

Norderney Kurier

Immer freitags: kostenlos
an alle Haushaltungen

3. JAHRGANG / NUMMER 25

FREITAG, 24. JUNI 2011

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

→ Ostfriesischer Kurier HEUTE:

Die alte Glaspolymerpyramide gammelt am Müllplatz: Jann Saathoff setzt auf eine Nutzung, Frank Ulrichs winkt ab.

→ Ostfriesischer Kurier MORGEN:

ENNO'S INSEL-GELÄSTER

Die Kinderkurdirektorin hat Enno inspiriert: Er möchte nun auch Kinder in der Politik sehen.



HOCHWASSER

24. Juni:	5.58 Uhr	18.08 Uhr
25. Juni:	6.48 Uhr	19.07 Uhr
26. Juni:	7.48 Uhr	20.13 Uhr

SERVICE → SEITE 2
LOKALES → SEITE 3
RUND UM DEN LEUCHTTURM → SEITE 5

Anzeige

Das **Miele**

Fachgeschäft mit
werksgeschulten
Technikern

EP:Onkes
ElectronicPartner

Jann-Berghaus-Straße 78
☎ (0 49 32) 412

KONTAKT

GESCHÄFTSSTELLE
NORDERNEY 04932/86969-0

GEÖFFNET:
MO. - FR.: 9 - 16.45 UHR
SA.: 9 - 11.30 UHR

KUNDENSERVICE 8 69 69-10
ANZEIGEN 8 69 69-10
REDAKTION 8 69 69-14
FAX 8 69 69-20
E-MAIL norderney@skn.info

Ostfriesischer Kurier

ZENTRALE 04931/925-0
REDAKTION 04931/925-230
SPORT 04931/925-235
ANZEIGEN 04931/925-151
ABO-SERVICE 04931/925-133
VERLAG 04931/925-174
E-MAIL

ok-redaktion@skn.info
ok-sportredaktion@skn.info
anzeigenannahme@skn.info
aboservice@skn.info
verlag@skn.info



DRUCKSACHEN 04931/925-176
E-MAIL info@skn.info

Ostfriesland Magazin

REDAKTION 04931/925-227
FAX 04931/925-360
E-MAIL oma-redaktion@skn.info

Regionales Telefonbuch

TELEFON 04931/925-308
FAX 04931/925-252

Thai Chi an der Brandung

GESUNDHEIT Norderneyer Meister lehrt regelmäßig chinesisches Schattenboxen

Kurkliniken haben Thai Chi als gesundheitsfördernde Kampfkunst in ihr Therapieprogramm mit aufgenommen.

VON WALTRAUT RASS

NORDERNEY - Entspannung, einfach loslassen, Ruhe finden, sanfte, fließende Bewegungen, tiefe Atmung, mit dem Körper Figuren formen, Balancieren, die eigene Mitte finden. Sanft handeln und leben im Einklang mit der Natur. Das alles und noch viel mehr können die chinesischen Bewegungs- und Kampfkunstformen Chi gong und Thai Chi Quan (chinesisches Schattenboxen) vermitteln.

Ein Dienstagmorgen am Weststrand unterhalb der Marienhöhe. Die Luft ist angenehm klar und frisch und die Nordseewellen plätschern stetig vor sich hin. Eine leichte Brise weht vom Meer her. Es riecht nach Salzlucht. Mehr als ein Dutzend Menschen, Patienten der Nordseeklinik, stehen kurz vor der Wasserkante in einem Halbkreis und hören auf die Anweisungen von Than Thuan Le, der sich selbst „Mr. Lee“ nennt. Er bietet gerade einen Chigong-Kursus für Patienten der Nordseeklinik an. Anmutig und graziös führt er einige Übungen vor. Eifrig versuchen die Teilnehmer, ihn zu imitieren. Bei einigen sehen die Bewegungen



Die Klinikpatienten genießen es, direkt am Meer die fließenden Bewegungen des Chi gong und des Thai Chi Quan auszuführen. Rechts Thai-Chi-Meister Than Thuan Le, auch „Mr. Lee“ genannt. FOTOS: RASS

schon recht passabel aus. „Ich bin lungenkrank und was gibt es da Besseres, als am Strand diese Übungen zu machen“, freut sich Carolina Buck aus Berlin über dieses Angebot ihrer Kurklinik in einem kurzen Gespräch mit dem KURIER. „Es sind wunderbare Atemübungen am Strand mit sanften Bewegungen und mit

einigen Thai Chi-Elementen“, ergänzt Thai Chi Quan-Meister „Mr. Lee“. Er habe den Stil seines Ururgroßvaters übernommen. Seine Verfahren, die aus China und Vietnam stammen, hätten es ihm gelehrt, erklärt er. Immer wieder gibt der freundliche Asiate jedem Einzelnen Hilfestellung und Erklärungen zu den Übungen: „Das Knie etwas mehr durchdrücken, den Rücken gerade.“ Das macht er mit einer wahren Engelsgeduld. Sanft korrigiert der erfahrene Trainer etwaige Haltungsfelder. Es sei wichtig, Spaß bei der Sache zu haben. Sich sportlich zu betätigen ohne Überanstrengung, betont „Mr. Lee“. „Am Ende fühlt sich jeder wohl, man hat nicht das Gefühl, überfordert worden zu sein“, bringt er die Vorteile dieses Sports auf den Punkt.

Than Thuan Le ist ein viel beschäftigter Mann. Er gibt montags und donnerstags von 8.45 bis 9.45 Uhr für das Mütterheim des Deutschen Roten Kreuzes Chigong-Kurse auf der Kaiserwiese. Für Privatpatienten bietet er von 10 bis 11 Uhr im Badehaus, Professor-Menger-Saal, Kurse im Schattenboxen an. Dienstags und freitags von 8.30 bis 9.30 Uhr werden die Patienten der Nordseeklinik in der Liegehalle oder am Strand wie beschrieben betreut. Mittwochs und sonnabends ab 8.30 Uhr haben die Patienten des Kurhotels Germania die Möglichkeit, Chi gong und Thai

Chi Quan zu machen. Sonntags morgens bietet Thuan Le am Weststrand vor dem Rettungsschuppen die Möglichkeit für alle Interessierten zur Teilnahme. Auch Mitglieder des Turn- und Sportvereins Norderney (TuS) kommen nicht zu kurz: Sie haben ihr Thai-Chi-Training immer donnerstags um 19 Uhr in

der Grundschulturnhalle. An der Gartenstraße 58 A hat „Mr. Lee“ eine eigene Tao-Praxis, in der der gelernte TCM-Therapeut für Privatpatienten Heilmethoden nach Traditioneller Chinesischer Medizin (TCM) unter anderem mit Akupunktur, Akupressur, Massagen und Kräuterheilkunde anwendet.



Konzentration und die innere Mitte finden. Zur Ruhe kommen. Das sind wichtigen Elemente der chinesischen Bewegungslehre und Meditation.

**Norderneyer
Gourmet-Wochen**

27. 6. bis 11. 7. 2011

Besuchen Sie 3 der teilnehmenden Spitzenrestaurants und lassen Sie sich Ihren Besuch nach dem Essen durch einen Stempel bestätigen.

Genießen und gewinnen Sie!

Attraktive Preise warten auf Sie!

NORDERNEY-IMMOBILIEN

JANN ENNEN

Vermittlung von Immobilien • Finanzierung •



2- Raum Wohnung mit eigenen Wünschen gestalten

Die sehr gut gestaltete Wohnung liegt im Erdgeschoss und ist ca. 58 m² groß. Sie besteht aus Wohnraum mit Küchenzeile, Schlafzimmer, Duschbad und Flur. Zum Objekt gehören ein kleiner Kellerraum und ein Abstellplatz für zwei Fahrräder. Die Wohnung befindet sich in sehr zentraler Lage in Nähe der Einkaufsstrassen und ist dennoch nur ca. 150 m vom Strand entfernt. Die hervorragende Lage ist auch eine sehr gute Vermietbarkeit gegeben.

Kaufpreis 215.000,-

Courtage: 5,95 % incl. MwSt. vom Kaufpreis, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen.

Viktoriastraße 12 • 26548 Nordseebad Norderney
Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 92 79 42
www.norderney-immobilien.com

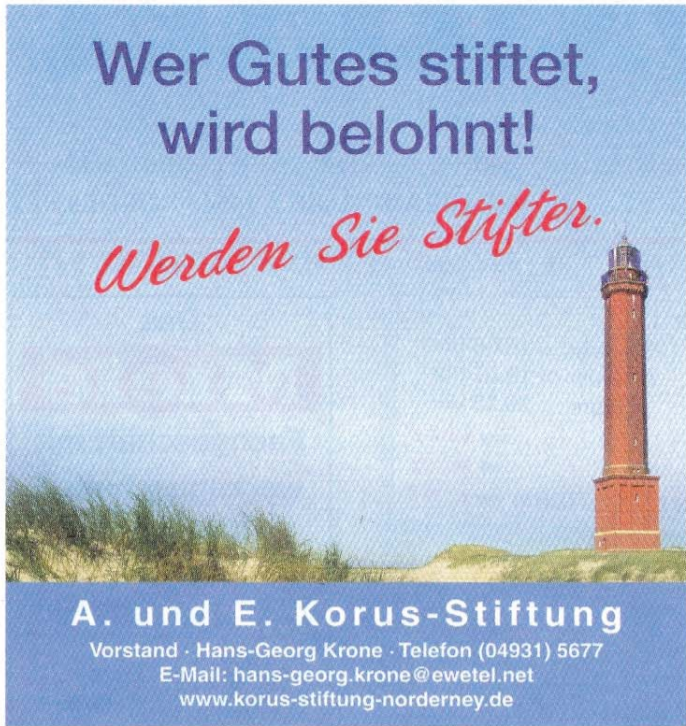




Termine und Service: Thomas Fastenau, Telefon: 0 49 32/8 69 69 10, E-Mail: norderney@skn.info

Wer Gutes stiftet, wird belohnt!

Werden Sie Stifter.



A. und E. Korus-Stiftung

Vorstand · Hans-Georg Krone · Telefon (04931) 5677
E-Mail: hans-georg.krone@ewetel.net
www.korus-stiftung-norderney.de

VERANSTALTUNGEN

Freitag, 24. Juni

17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.
18.30 Uhr, Sportplatz an der Mühle: Lauftreff.
18.30 Uhr, Martin-Luther-Haus: Handarbeitstreff.
19 Uhr, Atelier in der Schmiede an der Langestraße: Meditationsabend.
19.30 Uhr, Conversationshaus: Yoga-Abend mit Meditation.
20 Uhr, Pfarrkirche Sankt Ludgerus: Lesung mit Musik mit dem Titel „Der Heilige Geist ist keine Zimmerlinde“. Eintritt: sechs Euro.
20 Uhr, Conversationshaus: Live-Dia-Vortrag mit dem Titel „Norderney“. Eintritt: frei.
20 Uhr, Badehaus: Vortrag mit dem Titel „Aufbruch und Neubeginn – vom Umgang mit Veränderungen“. Eintritt: fünf Euro.
20 Uhr, Kurtheater: Kabarettabend mit Fatih Çevikkollu mit dem Titel „Komm zu Fatih!“ Eintritt: Erwachsene 21 Euro, Schüler und Studenten 19 Euro.
20 Uhr, Schützenhaus an der Meierei: Sportschießen für Gäste.
Sonnabend, 25. Juni
11 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiedestraße: „Der Wettlauf zwischen Hase und Igel“. Eintritt: vier Euro.
15 Uhr, Rettungsbootschuppen am Weststrand: Schuppentag mit dem historischen Rettungsboot „Fürst Bismarck“ sowie einer Ausstellung über den Werdegang der

Rettungsstation Norderney.

15 Uhr, Villa Christina an der Kreuzstraße 6: Ausstellung mit dem Titel „Impressionen eines Kubaners“.
16 Uhr, Conversationshaus: musikalische Veranstaltung mit dem Singkreis Pro Musica, dem Kreis für Alte Musik und dem Kinderchor der Grundschule.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“.
20 Uhr, Gemeindehaus: Konzert der Gruppe Ankergold mit dem Titel „Das friesische Gefühl“. Eintritt: sechs Euro.
Sonntag, 26. Juni
8.30 Uhr, Waldkirche an der Napoleonschanze: Waldgottesdienst.
9.30 Uhr, Kirche Stella Maris: Start des Festhochamtes mit anschließender Fronleichnamprozession über die Promenade zum Nordstrand.
12 Uhr, Badehaus: Qigong. Kosten: acht Euro.
16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiedestraße: „Trolle“. Eintritt: vier Euro.
17.30 Uhr, Conversationshaus: Vortrag mit Diskussion mit dem Titel „Jung, dynamisch, einzigartig – unser Weltnaturerbe Wattenmeer“. Eintritt: fünf Euro.
20.30 Uhr, Kurplatz: Enthüllung eines neuen Wattenmeer-Wahrzeichens anlässlich des zweiten Geburtstags des Unesco Weltnaturerbes Wattenmeer.
Montag, 27. Juni
7.30 Uhr, Nordstrand am Januskopf: Morgenmeditation.

10 Uhr, Badehaus: „Meditation in Bewegung“ – Tai-Chi-Kurs für Jung und Alt. Kosten: acht Euro. Voranmeldung unter ☎ 0157/77337207 ist erwünscht.
12 Uhr, Massagepraxis Nordstrandperle an der Moltkestraße: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer HV.
15 Uhr, Bänke am Campingplatz Um Ost: Watt intensiv – Das Wattenmeer mit allen Sinnen erleben. Anmeldung im Nationalpark-Haus unter ☎ 04932/2001 ist erforderlich. Geeignet für Kinder ab acht Jahren. Bitte Handtuch und Wasser zum Säubern der Füße mitbringen.
15 Uhr, Holzsteg am Salzwiesenlehrpfad im Surfbecken: Watt für Zwerge. Ein kinderfreundlicher Wattausflug speziell für Familien mit Kindern von drei bis acht Jahren. Dauer ungefähr eineinhalb Stunden. Anmeldung im Nationalpark-Haus unter ☎ 04932/2001 ist erforderlich. Bitte Handtuch und Wasser zum Säubern der Füße mitbringen.
15 Uhr, Restaurant „Old Smuggler“: Seniorennachmittag.
15.30 Uhr, Conversationshaus: Informationsveranstaltung des Staatsbades Norderney mit dem Titel „Norderney begrüßt seine Gäste“.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“.
16 Uhr, Haus Bielefeld an der Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.
16.30 Uhr, Gymnastikhalle Jugend- und Gästehaus Klipper an der Jann-Berghaus-Straße 40: Kinder-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.
19 Uhr, Badehaus: Schwimmprüfung für die Sportabzeichenabnahme.
20 Uhr, Feldhausenstraße 10: Selbsthilfegruppe für chronisch schmerzkranken Menschen.
20 Uhr, Bademuseum: abendliche Führung durch die Ausstellung „Reiselust und Bade Spaß“, inklusive Freigetränk. Eintritt: fünf Euro.
20 Uhr, Badehaus: Vortrag über die klassische Homöopathie mit dem Titel „Warum denn krank...?“. Eintritt: vier Euro.
20 Uhr, Conversationshaus: Kabarett-Abend mit Uli Masuth mit dem Titel „Ein Mann packt ein“. Eintritt: 16 Euro, ermäßigt 14 Euro.
Dienstag, 28. Juni
11 Uhr, Teehaus: öffentliche

Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus. Eintritt: drei Euro.
14 Uhr, Reisebüro am Kurplatz: „Norderney erfahren“. Eine locker geführte Fahrradtour mit Erklärungen über die Insel. Fahrstrecke zirka zwölf Kilometer. Voranmeldung im Reisebüro am Kurplatz gegenüber der KURIER-Geschäftsstelle ist erforderlich. Fahrrad bitte mitbringen.
15 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Jungbläserausbildung für Jugendliche.
15 Uhr, Haus der Insel (Seniorenraum): Teenachmittag für Senioren.
16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiedestraße: „Piratten“.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“.
16 Uhr, Badehaus: Qigong. Kosten: acht Euro.
17.45 und 19 Uhr, Sporthalle Jugend- und Gästehaus Detmold an der Lippestraße: Erwachsenen-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
18 Uhr, Badehaus: Rheuma-Liga.
18 Uhr, Sportplatz an der Mühle: Sportabzeichenabnahme.
19 Uhr, Badehaus: sanftes Training für eine starke Körpermitte nach Pilates.
20 Uhr, Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße: Besichtigung der Sternwarte mit Vortrag. Eintritt: vier Euro.
20 Uhr, Gaststätte Ewige Lampe an der Jann-Berghaus-Straße: Preisskat der Norderneyer Buben.
20 Uhr, Martin-Luther-Haus: ökumenischer Abend mit dem Titel „Worauf es ankommt – Sei mir gnädig, Gott, nach deiner Huld“.
20 Uhr, Conversationshaus: Live-Dia-Vortrag mit dem Titel „Die sieben Ostfriesischen Inseln“. Eintritt: sechs Euro.
Mittwoch, 29. Juni
8.30 Uhr, Haus der Insel: Wochenmarkt.
15 Uhr, Badehaus: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer HV.
15 Uhr, Conversationshaus: Kindernachmittag mit dem Puppentheater Rumpelkiste. Eintritt: sechs Euro.
15.30 Uhr, Conversationshaus: „Ge(h)zeiten“ – eine historische Stadtführung. Kosten: fünf Euro.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“.
16 Uhr, Martin-Luther-Haus: Lesetreff.
17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.
17.15 Uhr, Badehaus: Veranstaltung mit dem Titel „Bewegt entspannt – Entspannt bewegt“. Kosten: acht Euro.
18.30 Uhr, Badehaus: Aqua-Jogging.
18.30 Uhr, Badehaus: sanftes Training für eine starke Körpermitte nach Pilates.
19.45 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Gospelchor.
20 Uhr, Kinderspielhaus Kleine Robbe: Yoga-Abend. Bitte Wolldecke und bequeme Kleidung mitbringen.
20 Uhr, Conversationshaus: Bunter Unterhaltungsabend mit den Norderneyer Döntje-Singers. Eintritt: acht Euro, im Vorverkauf sieben Euro.
21.30 Uhr, Inselkirche: Ein Gute-Nacht-Segen wird gesprochen.
Donnerstag, 30. Juni
10 Uhr, Badehaus: „Meditation in Bewegung“ – Tai-Chi-Kurs für Jung und Alt. Kosten: acht Euro.

11 Uhr, Teehaus: öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren durchs Fischerhaus-Museum.
12 Uhr, Massagepraxis Nordstrandperle an der Moltkestraße 2-5: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer HV.
14.30 Uhr, Haus der Insel, Nordeingang: Kleiderkammer mit Flohmarkt.
15 Uhr, Teehaus: Teeseminar mit dem Titel „Teetied so geht dat!“.
15 Uhr, Kurtheater: Kindernachmittag für Kinder ab drei Jahren mit „Fiete Anders“. Eintritt: fünf Euro.
16 Uhr, Badehaus: Qigong. Kosten: acht Euro.
16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“.
16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiedestraße: „Der gute Wolf“. Eintritt: vier Euro, Gruppen bei Voranmeldung drei Euro.
18 Uhr, Badehaus: Rheuma-Liga.
18.30 Uhr, Gymnastikhalle Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40: Erwachsenen-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
19.45 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Kantorei-Probe.
20 Uhr, Inselkirche: Orgelkonzert.
20 Uhr, Martin-Luther-Haus: ökumenischer Abend mit dem Titel „Worauf es ankommt! – Nun aber bleiben Glaube, Hoffnung...“.
Freitag, 1. Juli
9.30 Uhr, Nationalpark-Haus: Meereskunde für Anfänger. Meer erleben mit Fischfang, Muschelkunde und Krabbenpulen. Anmeldung im Nationalpark-Haus unter ☎ 04932/2001 ist erforderlich. Dauer ungefähr zwei Stunden.
10 Uhr, Haus der Insel: Acryl-Workshop. Information und Anmeldung in der Bibliothek im Conversationshaus.
15 Uhr, Haus der Insel (Stadt-saal): städtischer Teekreis.
15 Uhr, Haus der Insel: Bücherbasar.
16 Uhr, Teehaus: öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus.
16 Uhr, historischer Rettungsbootschuppen am Weststrand: Filmvorführung der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS) mit den Filmen „Wir kommen“ und „Voll voraus“. Eintritt: frei. Um eine Spende zugunsten der Seenotretter wird gebeten.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“.

NOTDIENSTE

Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 24. Juni, bis Montag, 27. Juni, 8 Uhr:
Polizei ☎ 110
Feuerwehr und Rettungsdienst ☎ 112
Krankentransporte ☎ 049 41/1 92 22

ÄRZTE

Sonnabend:
Thorsten Bomhard, Mühlenstraße 1, ☎ 04932/84266
Sonntag:
Dr. Jörg Wehner, Mühlenstraße 1, ☎ 04932/1013

ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens, ☎ 04932/991077. Dres. Hans-Günter Willms / Lale Cakir, ☎ 04932/1313. Dr. Ivan Zovko, ☎ 04932/3999. Beate Luis (privat) ☎ 0171/2041947.

APOTHEKEN

Freitag:
Kur-Apotheke, Kirchstraße 12, ☎ 04932/927000
Sonnabend und Sonntag:
Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92870

SONSTIGES

Krankenhaus Norderney, Träger: Allergie- und Hautklinik Norderney gGmbH mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie, Innere Medizin und Belegabteilung Gynäkologie sowie Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, ☎ 04932/8050. Kliniken: Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎ 04932/8920. Nordseeklinik, Bülowallee 6, ☎ 04932/880. Polizei: Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ 04932/92980 und 110. Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt: ☎ 04941/973222. Frauenhaus Aurich: ☎ 04941/62847. Frauenhaus Emden: ☎ 04921/43900. Giftnotruf: 0551/19240. Elterntelefon: ☎ 0800/1110550. Kinder- und Jugendtelefon: ☎ 0800/1110333.
(ohne Gewähr)

Norderney Kurier

BEILAGEN

Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firma Norderney Immobilien.
Wir bitten um Beachtung.

IMPRESSUM

Gesamtherstellung:
Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG
Stellmacherstraße 14,
26506 Norden.
Geschäftsführer: Christian Basse
Redaktion: Manfred Menssen
Manfred Reuter
Thomas Fastenau
Dorothea Christians
Ludwig Freeseemann
Benjamin Oldewurtel
Horst Kaprolat
Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.
Telefon: siehe Seite 1
Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.
Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Ausgestellten
Auflage: 9000 Exemplare

SCHIFFSFAHRPLAN

11. April bis 3. Juli 2011
Norddeich Norderney ab ab
täglich
6.15 Mo.-Sa. 6.15
7.30 Mo.-Sa. 7.30
8.45 8.45
10.30 10.15
11.45 11.45
13.30 13.15
15.30 15.15
16.45 16.45
18.15 18.00
zusätzlich freitags
20.30 19.15

NORDERNEY AUS DER LUFT



Liebe Leser! Dieses Foto können Sie unter Telefon 04932/86969-10 auf Norderney oder unter Telefon 04931/925227 in Norden bestellen. In unserer Geschäftsstelle in der Wilhelmstraße 2

auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm ist für

14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 20,80 Euro zu haben. Auch größere Formate sind möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 225.
FOTO: STROMANN

Acht „Verletzte“ im DRK-Heim

GROßÜBUNG Das neue Schnelleinsatzzelt der Feuerwehr kommt zum Einsatz

Es war die erste von insgesamt zwei Großübungen der Feuerwehr in diesem Jahr.

NORDERNEY/AKN – So mancher Spaziergänger hat sich sicherlich in der vergangenen Woche über die Gruppe aufgeregter Kinder gewundert, die mit ihren Müttern oberhalb der Halemstraße auf Norderney gebannt auf das DRK-Mutter-Kind-Kurhaus blickten. Dieses Haus, in dem sie zurzeit ihren Kur-aufenthalt verbringen, sollte nämlich Schauplatz einer Feuerwehr-Großübung werden.

Kurz nach 20 Uhr fuhren die Einsatzfahrzeuge der Freiwilligen Feuerwehr Norderney und des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) mit Blaublicht und Martinshorn vor. Schnell wurden die Fahrzeuge in Position gebracht und die Ausrüstung in Einsatzbereitschaft versetzt.

Einige Feuerwehr-Mitgliederrückten mit schwerem Atemschutz in das Haus vor, während auf der Straße davor die Rettung von außen



Neue Errungenschaft der Freiwilligen Feuerwehr Norderney: Ein aufblasbares Schnelleinsatzzelt zur Unterbringung von Verletzten.

FOTOS: KÖSER

begann. Dabei kam auch das Drehleiterfahrzeug DLK 23-12 (Baujahr: 1996) zum Ein-

sat, was für die zahlreichen Schaulustigen auf der Straße natürlich ein spektakulärer Anblick war.

Acht „Verletzte“, die von einigen Kindern und Erwachsenen aus dem Kurheim simuliert wurden, galt es zu finden. Nach und nach wurden sie aus dem Haus getragen und zu der Wiese oberhalb der Halemstraße gebracht. Vier Sanitäter des DRK versorgten die „Verletzten“ in dem dort aufgebauten neuen aufblasbaren Schnelleinsatzzelt der Feuerwehr Norderney.

Trotz teils beengter Verhältnisse in der Halemstraße und des Fehlens des zurzeit in Reparatur befindlichen Löschfahrzeuges (LF

8, Mercedes Unimog 1300, Baujahr 1988 mit Allradantrieb und mit einem Aufbau der Firma Metz) hatten die 45 Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr Norderney die Lage dank guter Zusammenarbeit schnell im Griff und am Ende konnten alle „Verletzten“ aus dem Kurheim geborgen werden.

Dies war die erste von insgesamt zwei Großübungen, die von der Freiwilligen Feuerwehr Norderney für dieses Jahr geplant sind.

Es war zudem die erste Großübung für den am 1. April neu ernannten Stadtbrandmeister Edmund Freese und seinen Stellvertreter Ralf Jürrens, die seitdem die Wehr führen.



Das Hilfeleistungslöschfahrzeug 20-16 mit einem 2000-Liter-Wassertank im Einsatz.

DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung **OSTFRIESISCHER KURIER** unter anderem über folgende Norderney-Themen:

MONTAG, 20. JUNI

Hochspannung im Conversationshaus

Filmfest Regisseur Carlo Rola und Schauspielerin Dennesch Zoudé zu Gast



DIENSTAG, 21. JUNI

Das Kükennest ist flügge geworden

Soziales Frühförderungsgruppe feiert am Wochenende 20-jähriges Bestehen – Kinder ernten Applaus



MITTWOCH, 22. JUNI

Kinderkurdirektorin spricht gleich Klartext

Tourismus Sina Hamelmann ist im Amt



DONNERSTAG, 23. JUNI

Geschichten zwischen Himmel und Erde

Natur und Umwelt Zwei Jahre Weltnaturerbe Wattenmeer – Wahrzeichen wird feierlich enthüllt



Den Bund fürs Leben - auf der Insel geschlossen



Eheschließungen im Mai

5. Mai 2011
Heike Birkholz und Dieter Otto Rosenkranz, Lohrstraße 72, 51371 Leverkusen

Kerstin Auls geb. Grigat und Gerrit Karl-Heinz Haltmayer, Melchisengoren 24, 48683 Ahaus, StT Ottenstein

Jessica Katharina Sellke und Sven Suppes, Albrechtstraße 35, 65185 Wiesbaden

Annika Bauer und Mario Bauersachs, Utestraße 14, 65205 Wiesbaden

Mirjam Schröder, Rodenstraße 8, 30451 Hannover und Markus Gerhard Horst Wolfgang Karl-Georg Böddener, Am Ziegenberg 69, 34128 Kassel

Sandra Schmidberger und Jörg-Peter Ibing, Fröbelstraße 13, 86157 Augsburg

6. Mai
Martina Claudia Jerosch geb. Krieg und Walter Eul, Unterster Weg 9A, 50259 Pulheim

Bianka Westermann und Dominik Goldscheck, Ottostraße 115, 59368 Werne

Gabriele Antonie Asmuth und Guido Ferdi Schniederjohann, Am Birkhof 11, 59558 Lippstadt, StT Dedinghausen

7. Mai
Marina Heyer und Björn Dreßler, Mühlenstraße 17, 26548 Norderney

Despina Kapodistrias und Dennis Nehring, Rosenstraße 16, 59379 Selm

Janine Attermeyer und Thomas Julius Rohn, Hagekamp 2, 31275 Lehrte, StT Aligse

Esther Wienand und Bernd Torsten Sel-

zer, Im Fiedlersee 3a, 64291 Darmstadt

10. Mai
Sabrina Meyer und Michael Krüger, Richthofenstraße 11, 26548 Norderney

11. Mai
Dorothe Agnes Kamp und Ulrich Alfons Großebuntemeyer, Ulenkamp 5, 48480 Schapen

Christine Heeg, Max-Planck-Straße 34, 63500 Seligenstadt, StT Froschhausen und Reinhold Berger, Niederwiesenring 59, 63110 Rodgau, StT Dudenhofen

Nadine Schröder und Sascha Meyer, Unterm wilden Berg 4, 27442 Gnarrenburg, GT Glinstedt

13. Mai
Andrea Lejeune, Isselhorster Straße 360, 33334 Gütersloh und Olaf Delke, Schunterstraße 42, 38106 Braunschweig

14. Mai
Anja Ranscht und Dennis Alexander ostwald, Mathildenstraße 11, 64285 Darmstadt

17. Mai
Tanja Pennartz und Oliver Schulze, Stieglitzweg 35, 50829 Köln, OT Vogelsang

18. Mai
Svenja Lange und Arthur Paul Palmowski, Tempelhofer Straße 10, 30853 Langenhagen

19. Mai
Hedda Sluiter und Wolfram Josef Walter, Galtür 2a, 6563 Galtür/Österreich

20. Mai
Melanie Peelen und Lars Raayman, Kettelerstraße 14, 46446 Emmerich am Rhein Jenny Apel und Tobias Ralf Dietrich, Hol-

beinstraße 10, 69469 Weinheim

Violetta Melody Siebers und Johannes Benjamin Brauksiepe, Laurastraße 2, 45289 Essen

23. Mai
Silvie Hofmann geb. Lainka und Thomas Hilpert, Asterstraße 50, 52525 Heinsberg

24. Mai
Helga Schiedeck-Dauel geb. Schiedeck und Roland Ignaz Ulrich, Hartstraße 1B, 85386 Eching

Erna Maria Henkes geb. Heck, Birkenweg 40, 26548 Norderney und Helmut Rüsselmann, Alexanderstraße 55, 26121 Oldenburg (Oldb)

27. Mai
Elke Keeb geb. Boczkowski und Torsten Bodenberger, Haus-Endt-Straße 66, 40593 Düsseldorf

Jenni Gretchen Beddig geb. Jehle und Torsten Schmidt, Brehmweg 9, 30926 Seelze

28. Mai
Julia Lanfermann und Benjamin Nahlmann, Rothofstraße 98, 46149 Oberhausen

Alexandra Hasenpusch und Andreas Bleyl, Beethovenstraße 3, 28816 Stuhr, GT Moordeich

Agnieszka Czerniawska, Am Hulsberg 102, 28205 Bremen und Ingo Prörck, Kampstraße 23, 26135 Oldenburg (Oldb)

Kristina Dornaus und Michael Peter Schmidt, Josef-Suwelack-Weg 33a, 48167 Münster

Der Zweite Weltkrieg lässt Hotelbetrieb aufhören

TEIL 61 Beschlagnahmungen und Nutzung durch Besatzungsmacht führt zur Abnutzung von Gebäudesubstanz bei Villen

Kaufhausinhaber aus Sulingen kauft 1974 die Villen Mathilde und Olga am Weststrand.

VON JANN SAATHOFF

NORDERNEY – Das älteste Gebäude am Weststrand ist die ehemalige Strandvilla Mathilde, erbaut 1884 bis 1889 von Freiherr von Finke aus Wiesbaden. 1902 ging die Liegenschaft in den Besitz von Dr. med. Eugen Weber aus Berlin-Charlottenburg über. In der Villa Mathilde verbrachte der spätere Reichskanzler Graf Bernhard von Bülow 1900 seinen ersten Sommerurlaub auf Norderney.

1928 erwarb der Norderneyer Hotelier Hugo Pique das Anwesen und führte das Haus als Dependance (Zweigbetrieb) zu seinen bekannten Hotel Pique am Kurplatz. Von 1890 bis 1894 entsteht das Nachbargebäude, die Strandvilla Olga, als Bauherr wird ebenfalls Freiherr von Finke genannt. 1897/98 geht das Anwesen in den Besitz der Witwe des Justizrates Gustav Kusenberg aus Berlin über.

1923 kaufte Hotelier Hugo Pique die Liegenschaft und gliedert es seinem Hotel als Dependance an.

Der Zweite Weltkrieg brachte den Hotelbetrieb zum Erliegen. Beschlagnahmungen durch die Wehrmacht und anschließend durch die Besatzungsmacht führten zu einer starken Abnutzung der Gebäudesubstanz. Letztlich



Das Haus am Weststrand ist eine Familienferienstätte. Die soziale Nutzung ist noch gegeben. Das Gebäude erinnert an die preußischen Zeiten.

FOTO: NEYPIX

wurden die Villen zu Baurinnen.

1974 nahm ein Inhaber eines Kaufhauses aus Sulingen im Einvernehmen mit der Familie Pique die beiden Gebäude in seine Obhut. Mit einem Zwischenbau verband er die beiden Gebäude zu

einer Einheit, sanierte die Anlage und fügte einen neuen Wellnessbereich hinzu. Die typische Fassadengestaltung wurde beibehalten, die Bausubstanz saniert und das prägende Erscheinungsbild in neuem Glanz wiederhergestellt. Heute trägt das Vier-

Sterne-Hotel den traditionellen Namen „Strandhotel Pique“.

Haus am Weststrand – das weiße Haus am Meer

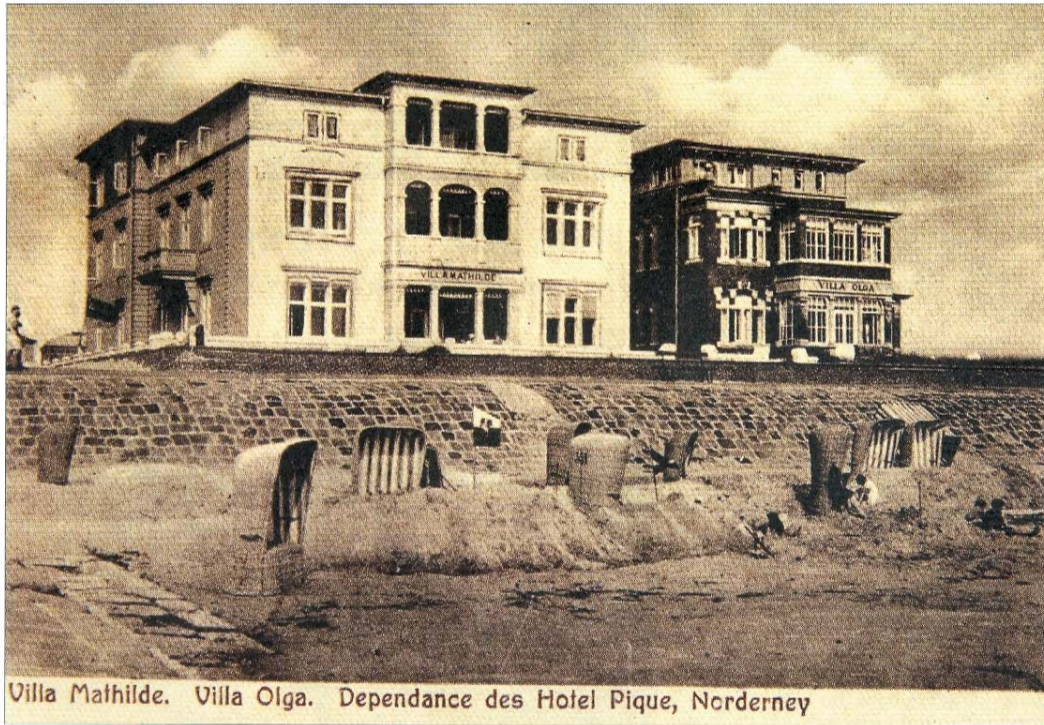
Die „Villa Hanebuth“ errichtete 1894 die Witwe des 1892 verstorbenen königlichen Badekommissars (heute Kurdirektor) August Hanebuth als Logierhaus mit 36 Gästezimmern. Das Haus entwickelt sich zu einem hochherrschaftlichen Quartier, bis der Erste Weltkrieg dem Haus die Wirtschaftsgrundlage entzog, wie er auch andere Beherbergungsbetriebe in den Ruin

stürzte. Das Logierhaus war nicht zu halten. 1921 erfolgte der Verkauf an die Stadt Gladbeck. Die Stadt Gladbeck und der Landkreis Recklinghausen nutzten das stattliche Gebäude als Kinderheim, denn die Erholungsbedürftigkeit unter den Kindern war nach dem Ersten Weltkrieg sehr groß.

Die Zeit als Kinderkurheim endete 1972 und ging danach in den Besitz des diakonischen Werkes des Kirchenkreises Hattingen über. Unter dem Namen „Haus am Weststrand“ entstand eine Familienferienstätte, die so-

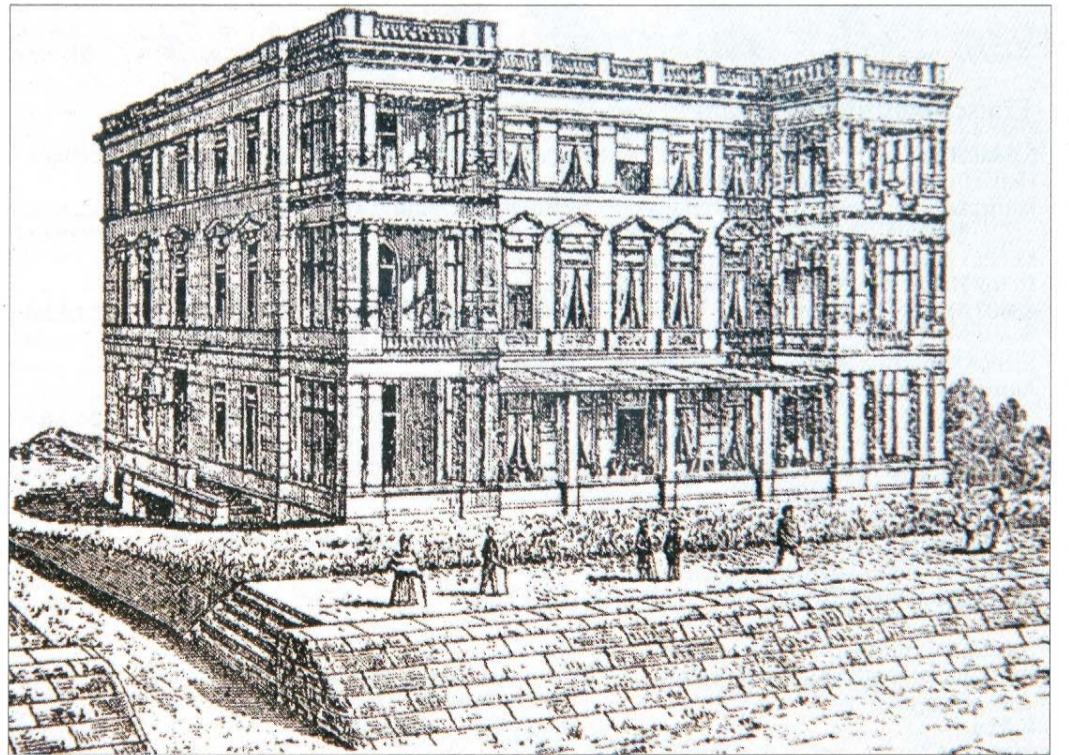
ziale Nutzung wurde lobenswerterweise beibehalten und das stattliche historische Gebäude nicht in Eigentumszweitwohnungen umgewandelt.

Die gute Auslastung machte eine wirtschaftliche Führung und den baulich guten Zustand möglich. Das Gebäude erinnert an die preußischen Zeiten und an den preußischen Anspruch, Norderney zu einem Weltbad auszubauen. Die ehemalige Villa Hanebuth ist ein eindrucksvoll erhaltenes Beispiel für die neoklassizistischen Bauformen jener Zeit.



Villa Mathilde. Villa Olga. Dependance des Hotel Pique, Norderney

Foto vom Weststrand um 1900. Inzwischen ist die Strandvilla Olga (rechts) gebaut worden. WWW.KAPITAIN-JOCHEN-PAHL.DE



Villa Hanebuth, das heutige Haus am Weststrand, 1893.

FOTO: SAMMLUNG SAATHOFF

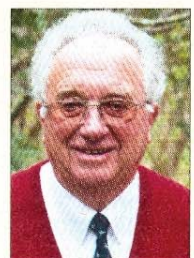


Strandvillen Mathilde und Olga 2011, das heutige Hotel Pique.

FOTO: SAATHOFF

Die Serie „Gesundheit aus dem Meer“ informiert über die Wandlung des Fischerdorfes Norderney zum Nordseeheilbad. Die Ausarbeitung schildert anschaulich und plausibel die Entwicklung in dem vergangenen Jahrhundert auf der Insel. Autor ist der Diplom-Ingenieur und Architekt Jann Saathoff. Der 1937 in Osteel (Ostfriesland) geborene Fachmann zog 1940 nach Norderney und war von 1972 bis zu seinem Eintritt

in den Ruhestand (2000) als Bauamtsleiter Stadtbaumeister der Insel Norderney. Zuvor war Saathoff zwölf Jahre lang in den Diensten des Staatshochbauamtes Norden zuständig für die baulichen Anlagen des Staatsbades Norderney. Seinen Beruf erlernte er von der Pike auf, ging auf der Insel zur Schule, machte im Tischlerhandwerk die Ge-



sellenprüfung und studierte in Oldenburg das Bauwesen.

Jann Saathoffs KURIER-Serie gibt es jetzt übrigens auch als Buch. Unter dem Titel „Norderney“ sind die 65 reich gebildeten Kapitel über den Wandel der Insel vom Fischerdorf zum Tourismus-Mekka für 12,95 Euro im Handel sowie beim Ostfriesischen KURIER erhältlich.



Beim Schaufahren des Rettungskreuzers „Bernhard Gruben“ und des Tochterbootes „Johann Fidi“ sind auch bei schlechtem Wetter viele Schaulustige am Strand.



Auch für Löscheinsätze ist der Norderneyer Rettungskreuzer gerüstet.

Die DGzRS - Rettungsstation Norderney



Möchte stets befüllt werden – das Spendenschiff der DGzRS.



Das historische Rettungsboot „Fürst Bismarck“ am Rettungsbootschuppen am Westbadestrand.

Postkartenromantik.



Tochterboot „Johann Fidi“ wird zu Wasser gelassen.



An dieser Übung nahm das Juister Rettungsboot „Woltera“ (rechts) teil.



Klein aber stark: „Johann Fidi“ schleppt seinen großen Bruder, die „Gruben“, ab.



Das Abseilen von einem Hubschrauber wird regelmäßig geübt.

Kartenvorverkauf

Infos unter Tel.
(0 49 31) 925-149

Konzerte

- 08.07.11 James Blunt**
Some kind of trouble-tour
20.00 Uhr Marktplatz, Cloppenburg € 41,25
- 20.08.11 Revolverheld**
Feuerfest Open Air
18.30 Uhr Industriegebiet, Scheeßel € 27,00
- 27.08.11 Unheilig**
„Heimreise“ Open Air
17.30 Uhr Bürgerweide, Bremen € 36,45
- 22.10.11 The Black Pony**
Crush-Tour
17.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 19,90
- 22.10.11 Status Quo**
Quid pro Quo
19.30 Uhr Emslandhalle, Lingen € 52,75
- 25.10.11 ROXETTE 2011**
20.00 Uhr o2 World, Hamburg ab € 61,85
- 05.11.11 Karat Live 2011**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 29,10
- 14.11.11 Beatsteaks**
Support: The Death Set
20.00 Uhr Kongresshalle, Oldenburg € 31,05
- 26.11.11 The Dubliners**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich ab € 28,00
- 27.11.11 Night of the Proms**
18.00 Uhr Bremen-Arena ab € 45,25
- 04.12.11 Annett Louisan**
20.00 Uhr Weser-Ems-Halle, Oldenburg ab € 34,40
- 06.12.11 Roland Bless**
Zurück zu Euch
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 27,80
- 13.12.11 Howard Carpendale**
20.00 Uhr Messehalle, Bremen ab € 47,45
- 25.04.12 Bushido**
Jenseits von gut und böse
20.00 Uhr Pier 2, Bremen € 32,00
- 04.05.12 DJ Bobo**
Dancing Las Vegas
20.00 Uhr Bremen, Arena ab € 29,90

alle Preise ohne Gewähr

SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33

Mo-Fr 9.00-18.00 Uhr, Sa 9.00-14.00 Uhr

Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstr. 2

Mo-Fr 9.00-16.45 Uhr, Sa 9.00-11.30 Uhr



Ilka Rah
☎ 0 49 31 / 925-161

Unsere Außendienstmitarbeiter auf Norderney besuchen Sie gerne!

Rufen Sie an,
wir beraten Sie in allen Geschäftsanzeigenfragen!

Norderney Kurier

Wilhelmstraße 2 • 26548 Norderney



Heiko Schoolmann
☎ 0 49 31 / 925-155

Kraftfahrzeuge Verkäufe

Audi A6
Bj. 7/03, 185.000 km, silber, Automatic, SD, Standhgz., AHK, VB 9.800,- €. Tel. (0175) 6039305

BMW 316i, 4 türig
Bj. 01, 105 PS, Klima, Alu, NR, WR, silber, v. Extras, Top-Zust., TÜV neu. Tel. 01725205046

C 180
EZ 00, 99800KM, unfallfrei, VB 4200€. Tel. 0176 30319525

Ford Cabriolet,
66 KW, TÜV 03/13, tiefer, 15 Zoll auf 195-50, wegen Zeitmangel zu verkaufen. Tel. 01738429391

Ford Escort Automatik
184.000 km, EZ 97, TÜV 7/12, Motor 1A, VB 700,- €. Tel. (04971) 5451

Ford Ka
Servo, Bj. 6/00, TÜV/AU neu, 1. Hd., 1.600,- €. Tel. (0171) 4929115

Golf 3 Avenue
Bj. 94, TÜV neu, zu verk. 0152 08254947

Kia Picanto
21.600 km; 48 kW (65 PS); Benzin; Titanium Silber; Bj.04/2009; Au 12/2012; VB 6.500 Euro Tel. 04931-9837752

Mazda MX 5
Bj. 98, mit Extras, zu verkaufen. Tel. (04461) 82682

MB E200 CDI Elegance
schwarz, AHK, EZ 03/06, 27 tkm, 28500 €, Tel. (04936) 990627

MB E200 TK Avantgarde
Vollausstattung, Benzin, Gasanlage zuschaltbar, Bj. 09/07, Automatik, 82 Tkm, 183 PS, Navi, Xenon usw., 8-fach bereift, silber, scheckheftgepflegt, VB 25500 €. Tel. 04933/9929896

Mercedes C 180 Esprit
Avantgarde, EZ 98, Modell 2000, AHK abn., 4 WR, 140 tkm, 128 PS, Klima, Preis VS. Tel. (0163) 1380804

Mercedes E 200 TK
Bj. 9/07, 82.000 km, silbermet., Vollausstattung, Automatik, zuschaltb. Gasanl., 183 PS, Navi, Xenon, 8-fach bereift, scheckheftgepf., VB 25.500,- €. Tel. (04933) 9929896

Tel. 04936/1346

Mini One Cabrio
Bj. 8/07, 57.000 km, blaumet., VB 14.900,- €. Tel. (0172) 9832015

Opel Astra
Bj. 94, TÜV 6/11, 500 € VB. Tel. 0170 6770170 ab 19 Uhr

Opel Astra - G - CC 1,6
blau, TÜV 4/13, Bj. 99, neu S- und W-Reifen, mit Audio-vox-Anlage, VB 1500,- €. Tel. (04931) 167321

Opel Corsa B
Bj. 98, 60 PS, TÜV 7/12, 149.000 km, Reifen S + W 95 %, VB 1.100,- €. Tel. (04975) 7275

Opel Omega
zu verkaufen. Tel. (0174) 6525444

Opel Omega Caravan
Bj. 97, TÜV 10/11, D 3, Steuer / Jahr 135,- €, 203.000 km, champagner, VB 850,- €. Tel. (0178) 8211445 Esens

Opel Vectra 2,2 GTS
"Irmischer", gepflegt, geleeante Version, Irmischer Kühlergrill, Standheizung, 30 mm tiefer gelegt, u.v.m., TÜV 4/13. Neu: Bremsen, Lichtmaschine, Stoßdämpfer, Bj 03, 75.000 km, VB 9.200,- €. Tel. (0177) 6506578

Opel Zafira A 1,8 16 V
"Elegance", Bj. 1999, 110.000 km, starsilber, Automatik, 115 PS, 7-Sitzer, Klima, Sitzheizung, CD Radio, LM-Felgen, Winterreifen, Zentralverr., Bordcomputer, scheckheftgepflegt. Tel. (0171) 6863417

Peugeot 107
EZ: 06/07, TÜV/AU 06/12, gepflegter Zustand, 4500€ VB, Tel. 015114551449

Peugeot 206 CC Cabrio
EZ 3/06, viele Extras, sehr gepflegt, unfallfrei, schwarzmet., 76 tkm, VB 8.700,- €. Tel. (04422) 3161

Peugeot 806,
Bj. 2000, TÜV 2011, guter Zustand, viele Neuteile, VB 4300,-€, neue Reif. u. Felg., 01722416120

Renault Megane Scenic
EZ 10/01, 100.000 km, 1,6 l, 79 kW, 2. Hd., silber, Klima, 2 GSHD, Radio/CD, EF, ABS u.v.m., VB 2.900,- €. Tel. (0172) 1569445

Renault Twingo
EZ 3/96, HU/AU neu, 54 PS, 143 tkm, neue Reifen, Bremsen usw., gepflegt, zu verk. Tel. (0173) 3765674

Renault Twingo Beach
silber, 75 PS, Alufelgen, Benzin, Euro 4, Bj. 2003, Airbag, Schaltung, 61.000 km, unter VB 4.200,- €. Tel. (0152) 53649495

Renault Twingo Liberty
EZ 4/99, TÜV neu, 98.000 km, Faltdach, eFH, ZV, met., 1 Hd., sehr guter Zust., 2.450,- €. Tel. (0171) 6912518

Skoda Fabia Kombi 1,4
16 V, sehr gepflegt, wenig gefahren (56.500 km), EZ 6/04, Winter- & Sommerreifen. Das Fahrzeug steht in WHV und war nur übergangsweise (Todesfall) auf mich zugelassen, VB 5.900,- €. Tel. (04421) 5070869 od. (0177) 2662070

VW Polo 1,4 Diesel
80 PS, 3-türig, silber, EZ 3/06, 124.500 km, Zahnriemensatz neu, VB 6.300,- €. Tel. (0152) 22138259

VW Polo 6 N
+ WR und Reifen ohne Felge, 37 kW, 149.000 km, Bj. 7/99, blau, VB 1.300,- €. Tel. (04464) 869288

VW Polo 6N Open Air
EZ 1999, 158.000 km, 60 PS, schwarz, AU/HU 11/12, Benzin, guter Zustand, Neuhaarlingersiel, VB 1.639,- €. Tel. (0173) 7348765

Kraftfahrzeuge Kaufgesuche

Su. priv. dringend Transporter
Bully od. Pritschenwagen, auch ohne TÜV od. rep. Bed. 0152 27986981

Kfz-Zubehör Verkäufe

Fahrradträger für AHK
neuwertig, VS. Tel. (04461) 5975

Ford Ka
Bj. 10/2000, 114.000 km, VS. Tel. (04465) 1766

Für Opel Meriva A
Dachgepäckträger, neuwertig, 80,- €; Komplettrad, neuwertig, 50,- €. Tel. (04461) 6928

SR auf SF für Golf4,
175/80 R14/88H, mit Radzierblende, 60,-€. Tel. 04925/2218

Twiny Lord Fahrradträger
auf AHK, zu verkaufen. Tel. (04421) 64227

VW Multivan T5 Alu-Felgen
mit Bereifung 235/55/17", 2 Reifen neuwertig zu verkaufen Preis 500 €. Tel. 04943-2804

Camping Verkäufe

Camping-Gaz Gasflaschen
zum halben Preis; alte Sensen; 2 Weidepumpen; zu verkaufen. Tel. (04464) 286

Eifelland 500 TK Festival
Bj. 99 m. orig. Vorz. ET Bett, 5 Schlafpl. viele Extras, 6300 €, Tel. 04931/ 167026

Gepflegte Wohnmobile zu verkaufen
Wohnmobil Handel Heeren, Königsmoorstr. 23, Moormerland, Tel. 04954/953783

Klapp-WW - feste Wände
TÜV neu. Nähere Auskunft unter 04931/9550112 o. 01703114736

Kleiner Wohnwagen
ohne Brief, geeignet auch als Bauwagen, VB 200,- €. Tel. (0171) 2872533

LMC Favorit 465 RBD,
Bj. 2006, neuwertig, gute Ausstattung, 8990€ VB, Tel. 015112610592 o. 04933/991512

Wohnwagen - Bj. 1991
TÜV 5/13, Bad u. WC mit Außenserviceklappe, 100 km/h Zulassung, VB 1.950,- €. Tel. (01522) 9695767

Bootsmarkt Verkäufe

Angelboot Lorsby
3,50 m lang, mit E-Motor, Preis VS. Tel. 04936-6197

Folkeboot
7,60m Lärche auf Eiche, restauriert mit Trailer 8000€ Tel. 04931959305

Kajak "Professional 400"
neuwertiger Zustand (einmal gebraucht), zum halben Neupreis zu verkaufen. Aufblasbarer Zweisitzer mit 3 Luftkammern, 2 Doppelpaddeln, Blasebalg, Tragetasche und Bedienungsanleitung. Tel. (0173) 8970027

Opti
zu verk., Preis VS. Tel. 01713331100

Surfpaket:

Fanatic Board 103 L., Hifly Board 108 L., Segel NP Soul 5,8,NP Diablo 7,2, North Zeta 5,3 - Vertigo 4,2, IQ 5,4. Gabel, Masten. Kompl. 650,-€, einzeln auf Anfrage. 0151/25270664

Zweiräder Verkäufe

125er Chopper
zu verkaufen. Tel. (04931) 2031

125er Roller
zu verkaufen. Tel. (04931) 2031

26er Damen Fahrrad
3 Gang, neu 120 €; neuw. Kinderwagen 50 €; Monitor kein Flachbild 20 €; Skateboard neu Hudora 15 €; Tel. 0173 2095087

26er Gazelle Knabenrad
Gazelle Discover, 3-Gang-Nabenschaltung, zu verkaufen, Preis VS (Burhufe). Tel. (0177) 2028569

50er Roller "MBK"
schwarz, zu verkaufen. Tel. (04977) 479

BMW CS 100

Bj. 1983 m. RT u. orig. Verkl. Preis VB, zu verk., Tel. 0160 2608245

Elektro-Fahrrad

"Hartje Luzern", Tiefeinsteiger, wenig gefahren, Schaltung 7-Gang SRAM S7, polarblau, ca. 2Jahre alt, Neupreis 2.446,- €, VB 1.200,- €. Tel. (04461) 81487

Großroller Kymco - 50 cm³

Bj. 2003, VB 850,- €. Tel. (04461) 7430961

Honda Roller CN 250

EZ 94, TÜV 06/12, ca. 43000 km, 850,- € VB Tel. 01703108974 NOR

Kinderfahrrad "Gazelle"

3-Gang-Schaltung, zu verkaufen. Tel. (04973) 1395

Kymco Jager GT 125ccm,

Bj. 08, 3900km, sehr guter Zustand, 1350€ VB, Tel. 01724665892

Peugeot Jet-Force C-Tech

50 cm³, Bj. 09, Originalzustand, sehr gepflegt, mit Drosselsatz, Preis VS. Tel. (04462) 6908

Roller 50er,

3 J. alt, 3000km.Tel. 04931/167617

Suzuki GSX600F

Bj 91,53000 km,bis 10/2011 TÜV,mit Sportauspuff und Originalauspuff,Farbe rot. VB 1500,- Euro Tel. 01741716467

Suzuki GSXF 600

Bj. 96, VB 550 €, Tel. (04936) 697552

Yamaha RD 350ccm,

Bj. 86, 31200km, Reifen, Bremsen, Kettensatz u. alle Flüssigkeiten neu, sehr guter Zustand, 1850€ VB, Tel. 01724665892

Yamaha SR 500

orig. Zustand, Speichenräder, VB 1.200,- €. Tel. (0157) 84419501

Yamaha TDM 850 4 TX

Bj. 5/97, 48tkm, top Zustand, TÜV 05/12Preis: Bestes Gebot Tel. 04936-6197 / 0162-9074614

Geschäftsanzeigen

seit mehr als **20 Jahren**

Alte Testube

Das Café Bistro und mehr

Viktoriastraße 12 / Ecke Strandstraße
morgens ... mittags ... abends ... immer!

montags und freitags – ab 17.30 Uhr
Norderneyer Büfett Land und Meer € 14,40

dienstags und samstags – ab 17.30 Uhr
Matjes-Büfett € 14,40

nur mittwochs – ab 17.30 Uhr
Scholle zum Sattessen € 14,40

sonntags und donnerstags – ab 17.30 Uhr
Fisch-Büfett € 14,40

- ♦ täglich geöffnet
- ♦ durchgehend Küche
- ♦ reichhaltige Abendkarte
- ♦ erstklassige Auswahl an selbstgebackenen Kuchen und Torten

Bei uns sitzen Sie direkt am Meer!

Genießen Sie insulare Gastfreundlichkeit.



DOSB

Erwerben auch Sie jährlich das

Deutsche Sportabzeichen

und machen Sie es wie die 2939 Frauen, Männer und Jugendlichen im Kreissportbund Aurich im Jahre 2010.



TuS Norderney, di. 18 Uhr Sportpl. a.d. Mühle

DOSB

www.ostfriesland-magazin.de

VE N

Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon

TEL.: 99 05 05

MISEREOR
IHR HILFSWERK

Spendenkonto 10 10 10
Pax Bank · BLZ 370 601 93

Familienanzeigen

Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Norderney

- Bestattungsdienst -

Organisation von:

- Überführungen
- Feuerbestattungen
- Seebestattungen

Ansprechpartner:
H. Engelmann

Tel. 0 49 32 / 8 29 30 · Jann-Berghaus-Straße 46
www.kirchengemeinde-norderney.de



Verschiedenes

Traditionelle Chinesische Medizin

TMO-Praxis Mr. Lee

- TCM-Behandlung
- Tai-Chi-Workshop (Voranmeldung)

Tel. (0 49 32) 46 75 81
Mobil: (01 57) 77 33 72 07
lethanhthuan39@yahoo.de
Gartenstraße 58a · Norderney

Macht Spaß. Macht Sinn. Mach mit!

www.NABU.de/aktiv



Abt.: Handball „Spielerwerbung“

Trainingszeiten:

- Minis Jahrgang 2003 und jünger Mittwoch 15 Uhr
- E-Jugend Jahrgang 2001/2002 Mittwoch 16 Uhr
- Weibl. D Jahrgang 1999/2000 Freitags 17 Uhr
- Männl. B Jahrgang 1995-1997 Donnerstag 18 Uhr
- Herren ab Jahrgang 1994 Donnerstag 18 Uhr



Hock's Holz-Werkstatt

Ingenieurbetrieb für Tischlerarbeiten

Im Gewerbelände 24 Benjamin Hock
26548 Norderney Dipl.-Ing. (FH) Holztechnik
Tel.: 04932 / 860195
Mobil: 0179 / 7853456
E-Mail: benny.hock@gmx.net

Nur zwischen 3, 4 oder 5 Prämien auswählen?

Nicht beim Ostfriesischen Kurier!

Suchen Sie sich Ihre persönliche Prämie frei aus!



Schließen Sie ein 3-Monats-Abo des Ostfriesischen Kuriers ab und Sie erhalten als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25 €, oder bei einem Jahres-Abo einen Gutschein im Wert von 100 €.

Bei Nichterfüllung des Vertrags wird der Gutscheinbetrag zurückgefordert.

Einzulösen bei einem der teilnehmenden Geschäfte:

EP:Onkes **GARRELS** **TRAUCO**
INSELRAUM **FrischeMarkt Norderney**

Der Gutschein ist nach dem ersten Zahlungseingang in unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, erhältlich. Wir informieren Sie, wenn der Gutschein zur Abholung vorliegt.

Die ersten **HERBST-/WINTERKATALOGE** sind eingetroffen!

(Fernreisen ab Juli erhältlich.)

Reisebüro Norderney
Am Kurplatz 3 · 26548 Norderney
Tel. 04932/891-154 / -155
www.reisebuero-ney.de



Offizielle Sonderprägung

SEENOTRETTER IN OSTFRIESLAND 1861 - 2011

150 Jahre

Feinsilber 999
Größe: 30 mm
Gewicht: 8,5 g
Ausführung: Polierte Platte

€ 36,90 (inkl. MwSt.)
inkl. Etui und Zertifikat



Die Edelmetallpreise gelten freibleibend, abhängig von den tagesaktuellen Kursen.

BESTELLSCHEIN

Ja, ich möchte ein Abo des Ostfriesischen Kuriers zum monatlichen Preis von 25,20 € (Außerhalb des Verbreitungsgebiets 26,20 €) abschließen und erhalte als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25 € 100 €!

Das Abonnement endet automatisch nach 3 Monaten/12 Monaten.

Abonnement-Beginn: _____

Name _____ Vorname _____

Straße, Haus-Nr. _____

PLZ, Ort _____

Telefon _____

Bank _____ Bankleitzahl _____

Konto-Nr. _____

Geburtsdatum _____

Sollen wir die Lieferung nach Ablauf der 3 Monate/12 Monate fortsetzen?
 Ja Nein

Bitte ankreuzen. Ich bin damit einverstanden, während und nach der Belieferung telefonisch und schriftlich Marketinginformationen ausschließlich vom SKN Druck und Verlag zu erhalten. Meine Daten werden nicht an andere Unternehmen veräußert.

Widerrufsrecht: Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) oder, wenn Ihnen die Sache vor Fristablauf überlassen wird, durch Rücksendung der Sache widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht, bevor Ihnen auch eine Vertragsurkunde, Ihr schriftlicher Antrag oder eine Abschrift der Vertragsurkunde oder des Antrags zur Verfügung gestellt worden ist und auch nicht vor Eingang der Ware beim Empfänger (bei der wiederkehrenden Lieferung gleichartiger Waren nicht vor Eingang der ersten Teillieferung) und auch nicht vor Erfüllung unserer Informationspflichten gemäß § 312c Abs. 2 BGB in Verbindung mit § 1 Abs. 1, 2 und 4 BGB-Abwendung des Widerrufs oder der Sache. Der Widerruf ist zu richten an: SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG, Vertriebsabteilung, Postfach 100450, 26494 Norden. Widerrufsfolgen: Im Falle eines wirksamen Widerrufs sind die baldemals empfangenen Leistungen zurückzugewähren und ggf. gezogene Nutzungen (z. B. Zinsen) herauszugeben. Können Sie uns die empfangene Leistung ganz oder teilweise nicht oder nur in verschlechtertem Zustand zurückgewähren, müssen Sie uns insoweit ggf. Wertersatz leisten. Bei der Überlassung von Sachen gilt dies nicht, wenn die Verschlechterung der Sache ausschließlich auf deren Prüfung, wie sie Ihnen etwa im Ladengeschäft möglich gewesen wäre, zurückzuführen ist. Im Übrigen können Sie die Pflicht zum Wertersatz für eine durch die bestimmungsgemäße Ingebrauchnahme der Sache entstandene Verschlechterung vermeiden, indem Sie die Sache nicht wie Ihr Eigentum in Gebrauch nehmen und alles unterlassen, was deren Wert beeinträchtigt. Paketversandfähige Sachen sind auf unsere Kosten und Gefahr zurückzusenden. Nicht paketversandfähige Sachen werden bei Ihnen abgeholt. Verpflichtungen zur Erstattung von Zahlungen müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Absendung Ihrer Widerrufserklärung oder der Sache, für uns mit deren Empfang. Ende der Widerrufsbelehrung.

*Das Angebot gilt nur einmal pro Haushalt! Es besteht kein Rechtsanspruch!
In meinem Haushalt hat mindestens 12 Monate lang keiner den Ostfriesischen Kurier abonniert. Dieses bestätige ich mit meiner Unterschrift. Sollte dieses doch der Fall sein, besteht kein Anspruch auf das oben genannte Angebot.

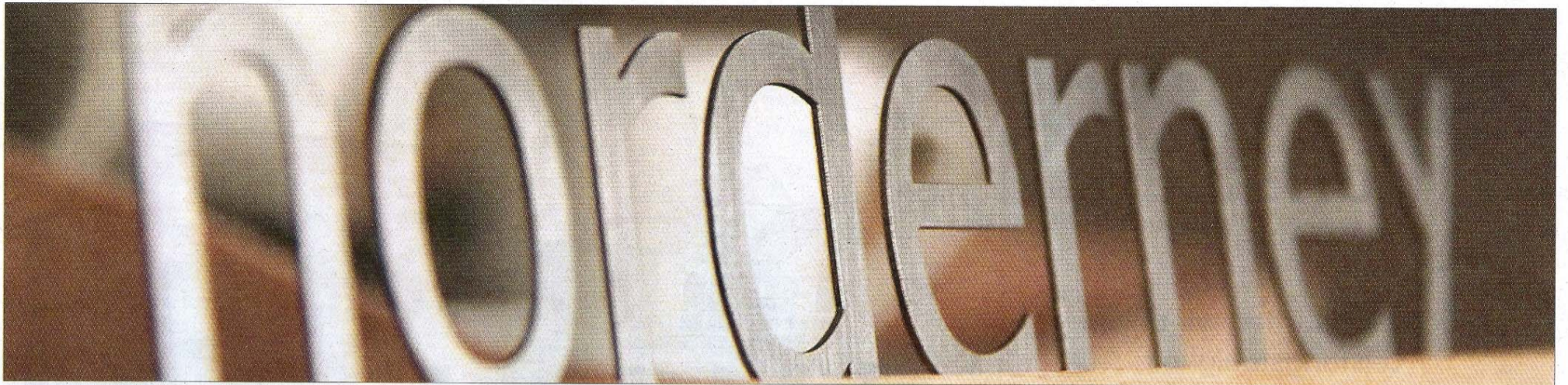
Unterschrift _____

Ich möchte für folgendes Geschäft einen Gutschein: (Bitte nur 1 ankreuzen!)

EP:Onkes GARRELS INSELRAUM FrischeMarkt Norderney

Vorstellung eines Neubau-Appartementhauses mit Café

Luciusstraße/
Ecke Jann-Berghaus-Straße



Norderney: Ein Begriff, der für Qualitätstourismus steht. Mit dem Boardinghaus sind in diese Richtung weitere deutliche Akzente gesetzt worden.

FOTOS: NEYPIX

Wohnen mit vier Sternen

REGIONALE WIRTSCHAFT
Boardinghaus an der Jann-Berghaus-Straße auf Norderney setzt Akzente

Projekt ist auch auf Dauerwohnen ausgerichtet. Moderne Mixtur aus Hotel und Ferienwohnungen mit insgesamt 27 Wohneinheiten.

NORDERNEY/REU – Das neue Boardinghaus an der Jann-Berghausstraße 22/ Ecke Luciusstraße ist fertiggestellt. Bei dem Projekt handelt es sich um eine Mischung aus Hotel und Ferienwohnungsangebot.

Wohnungen

Die Wohnungen bestehen in aller Regel aus zwei bis drei Zimmern, die nach modernsten Ansprüchen eingerichtet sind. Mittelpunkt im Parterre ist das Café am Kamin sowie die Rezeption.

Betrieben wird die Rezeption von der Boardinghaus Betriebsgesellschaft mbH und das Café von Elena Schwarz, die unter anderem das Frühstück zubereitet und die Terrasse bewirtschaftet.

Ausstattung

Die Ausstattung des Gebäudes, das sich auf einer rund 2500 Quadratmeter großen Fläche befindet, bewegt sich im Vier- und Fünf-Sterne-Segment nach Dehoga-Standard. Die Gesamtinvestition beläuft

sich auf rund sechs Millionen Euro. Das Boardinghaus bietet neben den 19 Ferienwohnungen drei Dauerwohnungen und fünf Eigentumswohnungen. Eine Tiefgarage bietet Stellplätze für 18 Fahrzeuge. Die Energieversorgung erfolgt über ein Blockheizkraftwerk.

Gebäude

Das Gebäude wurde auf einem Teil des früheren Land Schulheims Dresden erbaut. Die Stadt Dresden hat sich im Rahmen der Immobilienbereinigung von der Liegenschaft getrennt und diese verkauft.

Bauherr

Bauherr und Bauunternehmer des Projekts ist die Firma Hofschröder. Die Vermarktung hat die Firma Norderney Immobilien Jann Ennen übernommen, die Ney-Immobilien Service GmbH kümmert sich auch hier um die Hausverwaltung.

Dem Projekt zugrunde liegt ein städtebaulicher Vertrag. Drei Wohnungen müssen dem Norderneyer Wohnungsmarkt zur Verfügung gestellt werden.

Bauarbeiten

Die Bauarbeiten haben im Oktober 2010 begonnen. Offiziell fertiggestellt wurde das Projekt gestern.



Inselflair für Zuhause!



Sie haben keine Gelegenheit Norderney zu besuchen? Betreten Sie den Inselraum auf andere Weise. Schauen Sie sich um:

www.inselraum.de

Am Kurplatz 3 · 26548 Norderney · 04932 927 940



boardinghausnorderney.de



Neueröffnung Juli 2011

Erleben Sie Gastlichkeit in einer neuen Dimension! Mit uns wird Ihr Norderney-Aufenthalt zum Genuss!

Buchungsanfragen: 04932/1646 oder www.boardinghaus-norderney.de



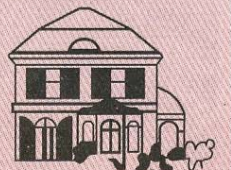
NORDERNEY-IMMOBILIEN

JANN ENNEN

Schaffen Sie sich Ihr eigenes Urlaubsparadies auf der Insel!



Alte Teestube
26548 Norderney
Tel. 04932 / 3128
Fax 04932 / 92 79 42
www.norderney-immobilien.com



Ney Immobilienservice GmbH

Ihre innovative, zuverlässige und kompetente Immobilien- und Hausverwaltung auf der Nordseeinsel Norderney.

Für uns, als Dienstleister im Immobiliensektor, stehen Sie als Eigentümer mit Ihrer Immobilie in unserem Mittelpunkt. Wir tragen dazu bei, den Wert Ihrer Immobilie zu sichern und sind für Sie jederzeit als zuverlässiger Ansprechpartner vor Ort.

Ney Immobilienservice GmbH Immobilien- und Hausverwaltung
Viktoriastraße 12 · 26548 Norderney
Telefon: +49 (0)4932/927940 · Telefax: +49 (0)4932/927942
E-Mail: info@hausverwaltung-norderney.com
www.hausverwaltung-norderney.com



Vorstellung eines Neubau-Appartementhauses mit Café

Luciusstraße/
Ecke Jann-Berghaus-Straße



Hoffstädte
Parkett- & Fußbodentechnik

Auch hier durften wir unsere
Leistungsfähigkeit
unter Beweis stellen!

Haus
der Manufaktur
by Hoffstädte

Hoffstädte GmbH
Wankelstraße 1
48599 Gronau
Tel. (025 62) 99 11-82
Fax (025 62) 99 11-84
www.hoffstaedte.de



Auf dem Gelände des früheren Landschulheims Dresden an der Jann-Berghaus-Straße auf Norderney ist das Boardinghaus für modernes Wohnen entstanden.

Architekturbüro
Dipl.-Ing. Arnd Emors mit
Silvia Fleischhauer-Dierksmeyer
Dipl.-Ing. Architektin

Entwurf · Planung
Ausführungsplanung

Wir danken der Fa. Hofschröer für den
Planungsauftrag und das entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen den Betreibern
viel Erfolg.

48496 Hopsten · Buntestr. 29 · 05458/932801
aemons@architekt-emons.de · mail@architektin-sfd.de

Produkte mit Anspruch und Ambition

BOARDINGHAUS Blockheizkraftwerk und hochwertige Sanitäreanlagen

NORDERNEY - Die Firma Otto & Ernst Cordes aus Kluse-Steinbild führte im Boardinghaus die komplette Versorgung der Heizungstechnik umweltfreundlich und nach den neuesten Erkenntnissen durch.

Blockheizkraftwerk

Es handelt sich hier um ein Vaillant Blockheizkraftwerk Eco

Power mit einer elektrischen Leistung von 4,7 kW sowie einer Heizleistung von 12,5 kW. Zusätzlich wurde eine Brennwertanlage der Firma Vaillant Exklusiv Eco Craft eingebaut sowie ein Multifunktionsspeicher, der das Hotelgebäude und die Wohnungen mit Warmwasser versorgt.

Sanitäreanlagen

Bei den Sanitäreanlagen legten die Experten besonderen Wert auf hochwertige sowie auf wassersparende Armaturen. Bei der Einrichtung handelt es sich um den Hersteller Keramag, bei den Armaturen um Produkte der Firma Friedrich Grohe.

Ausstattung

Von der modernen Waschtischarmatur bis zur Kopf-

brause findet sich in den Bädern alles wieder. Zudem wurden durch die Firma Otto und Ernst Cordes begehbare Duschen installiert, und zwar mit erstklassigen Glaskabinen. Im Zubehörbereich wurde auch die Ausstattung der Firma Emco eingebaut. Alle Bäder sind mit Designbad-Heizkörpern ausgestattet.

Café-Bereich

In dem Café-Bereich befinden sich eine energiesparende Lüftungsanlage sowie eine Fußbodenheizung. Alle technischen Voraussetzungen für die Gewerbeküche sowie für die Abluftanlagen und die Kaminanlagen wurden eingebaut. Die Schornsteintechnik hat die Firma Schornsteintechnik Poll aus Dörpen installiert.

Über 50 Jahre
FENSTER
...Qualität bis ins Detail

Östliche Stadtflur 63
49809 Lingen (Ems)
Tel. 0591/97301-0
Fax 0591/74236
www.bojer-fenster.de
info@bojer-fenster.de

DBU
Mitglied der Sicherheitspartnerschaft zwischen Handwerk und Polizei

Mit uns Fundamente schaffen.

75 Jahre

HOSCHRÖER
Seit 1936 kompetent am Bau.

Fon + 49 (0) 591 - 800 49 - 0
info@hofschröer.de | www.hofschröer.de

WARZECHA
STUCK UND PUTZ
MEISTER-BETRIEB

Ausführung sämtlicher Innen- und Außen-Putzarbeiten

Am Hundesand 13 · 49809 Lingen/Ems
Telefon 05 91 / 5 89 90 · Telefax 05 91 / 5 89 91
Auto-Telefon 01 71 / 5 30 33 66

- Planung
- Beratung
- Projektbegleitung
- Revisionservice

ETP
Elektrotechnische Planung

Ing.-Büro ETP GmbH
Schützenstraße 13 · 26871 Aschendorf
Tel.: 0 49 62 - 90 86 06

www.etp-planung.de



Vorstellung eines Neubau-Appartementhauses mit Café

Luciusstraße/
Ecke Jann-Berghaus-Straße



Hochwertige Speisen und umfangreicher Service

REGIONALE WIRTSCHAFT

Das Café am Kamin im Boardinghaus

NORDERNEY/REU
- Das Café-Bistro am Kamin wird von Elena Schwarz geführt. Angeboten wird dort an den Wochenenden ein reichhaltiges und qualitativ hochwertiges Frühstücksbuffet sowie an den anderen Tagen eine große Auswahl an Frühstücks-Varianten.

Zudem bereitet eine Konditorin täglich frische Torten und Gebäck für die Gäste. Abgerundet wird das Angebot mit einer Auswahl kleiner Speisen.

Hotelservice

Das Café-Bistro ist täglich von 9 Uhr an geöffnet. Zum Angebot im Boardinghaus zählt ein umfangreicher Hotelservice. Die Gäste können telefonisch ihre Bestellung im Café ordern und be-

kommen die Speisen und Getränke in ihrer Wohnung serviert.

Natürlich können die Gäste ihren Urlaubstag am Abend am Kamin bei offenem Feuer in gemütlicher Atmosphäre ausklingen lassen - vielleicht bei einem guten Glas Wein.

Kinderecke

Selbstverständlich sind Familien mit Kindern immer willkommen, denn ein weiteres Highlight ist die spannend gestaltete Kinderecke, in der die kleinen Urlauber nach Lust und Laune spielen können.

Überraschung

Am Ende des Ferienaufenthalts bekommt jedes Kind zum Abschied eine kleine Überraschung.



Architektonische Stilvarianten geben dem Gebäudekomplex eine besondere Note.

Herzlich willkommen!



Möbel | Antiquitäten | Bücher
Wohnaccessoires | Dekoartikel
Saisonartikel | Blumen



Am Kurplatz 3

Originell, individuell und speziell



Im Trend: Der Inselraum Norderney ist genau das. Er bietet seinen Kunden im Internet das an, was es auch ganz real zum Anfassen im Ladengeschäft Inselraum auf Norderney gibt.

Das ist ein ganz persönlicher Laden mit sehr speziellen Dingen, die es so nur auf der Insel Norderney gibt. Dort finden sich neben traumhaften Blumen von Sia, Glaswaren der Firma Borowski, Möbel des niederländischen Trendsetters PTMD und die innovative Kollektion von BAUHOLZ design. Wohnaccessoires des Edeldesigners PHILIPPI, Skulpturen namhafter Hersteller, auch Kräuter und Gartenaccessoires von trendGENUSS Garten, außerdem duftende Kerzen, zauberhafte Kissen und Stoffe von Green Gate, Leuchten der Firma decorama und vieles, vieles mehr.

Alles inseltypisch, stylisch und ganz einmalig exklusiv. Dieses Geschäft hat rund um die Uhr geöffnet. Den Besucher vom Online-Shop www.inselraum.de erwarten Dinge, die das neue Wohngefühl nach Hause bringen. Das Gefühl von Erholung und Entspannung in Verbindung mit den heimischen Gefilden - möchten Sie es erleben? Dann kommen Sie in die Welt der schönen Dinge.

www.inselraum.de



Erholung und Ruhe in modern gestalteten Schlafräumen.





Vorstellung eines Neubau-Appartementhauses mit Café

Luciusstraße/
Ecke Jann-Berghaus-Straße



Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und gratulieren herzlich zum gelungenen Neubau!

Jakob Onnen GmbH & Co. KG
Führunternehmen & Containerdienst

Am Hafen 16 · 26548 Norderney
Tel. (0 49 32) 27 92 · Fax 8 35 25
info@onnen-norderney



Behagliches Wohnen mit warmen Farben. Qualität steht immer im Vordergrund.

OTTO & ERNST CORDES 
HEIZUNG | LÜFTUNG | SANITÄR | ELEKTRO

Zu Neueröffnung alles Gute.

Auch hier konnten wir unsere Leistungsfähigkeit unter Beweis stellen. Wir führten die komplette Heizungs-, Lüftungs-, und Sanitärtechnik durch.

Marktstraße 8 | 26892 Kluse-Steinbild
T 04963. 9181-0
www.cordesgmbh.de



Herzlichen Glückwunsch zum ersten Boardinghaus auf Norderney!
Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit!

Service wird in unserem Hause „Groß“ geschrieben

Elektro GmbH Lünne
Elektrotechnik-Nachrichtentechnik
05906/930610

Reekers 
www.elektro-reekers.de Qualität · Beratung · Sicherheit

... ob fern oder nah - wir sind für Sie da!

Johann Fischer
Wir gratulieren zum gelungenen Neubau!

Seit 1897 Ihr zuverlässiger Partner im Inselverkehr Am Hafen 5 26548 Norderney Tel.: (0 49 32) 6 01 Fax: (0 49 32) 8 24 60 · E-Mail: spedition-fischer@t-online.de

Fischer 
www.bus-fischer.de

Wir gratulieren zur Einweihung!

Omnibusverkehr Fischer, 26548 Norderney, Tel.: 04932 / 2119
Seit 60 Jahren Ihr zuverlässiger Partner in der Personenbeförderung

Furncon richtet Boardinghaus ein

GESTALTUNG Offene Raumkonzepte und attraktiver Materialmix

STADTLOHN/NORDERNEY – Das Möblierungskonzept der neuen Apartments in Natureiche mit Hochglanz Weiß aus dem Programm Now!12 by hülsta besticht durch einen offen gehaltenen Ess- und Wohnbereich mit separatem Schlafraum.

Der Clou: Das Farbkonzept zieht sich wie ein roter Faden durch das gesamte Gebäude – angefangen in der Lobby bis hin zum Einzelapartment.

Nordische Akzente wurden durch eine Dünenszenerie im Lobbybereich mit dem Farbkonzept Petrol-Natureiche-Weiß gesetzt. Die Dünenszenerie im Lobbybereich ist handangefertigt, sichtbar durch eine Schaufensterfassade als „Hingucker“.

Das besondere Etwas: die Dünenszenerie besticht durch beleuchtete Acrylglaskästen, welche mit Naturmaterialien Norderneys befüllt sind!

Akzente dieses Farbkonzepts sind natürlich in den Apartments mit aufgenommen worden.

Furncon ist der Objekteinrichter der Hülsta-Unternehmensgruppe, zu der auch die Marken hülsta, Loddenkemper, Arte M, Rolf Benz, RuF Betten, femira, Parador und now! by hülsta gehören. Mit diesen qualitativ hochwertigen Produkten richtet furncon Ihr Objekt ein. Von Beratung und Planung bis hin zur Einrichtung und Montage verwirklicht furncon die Kunden-Visionen. Mit viel Elan und Kreativität arbeitet das furncon-Team an Projekten wie Hotels, Apartments, Kreuzfahrtschiffen, Schlössern und Ferienanlagen.

Das Prädikat „Made in Germany“ ist und bleibt weiterhin ein fester Bestandteil der Unternehmensphilosophie.

Mehr Informationen im Internet unter www.furncon.de.



Ein guter Tropfen für stille Stunden. Auch dies ist eine Selbstverständlichkeit im neuen Boardinghaus.



Vorstellung eines Neubau-Appartementhauses mit Café

Luciusstraße/
Ecke Jann-Berghaus-Straße



Auf Erfahrung Zukunft bauen

BAUEN Innovation
und Zuverlässigkeit

NORDERNEY - Seit 1936 kompetent am Bau. Diese Aussage trifft den Kern der 75-jährigen Erfolgsgeschichte des Bauunternehmens Hofschröder GmbH & Co. KG. Aus kleinsten Anfängen entwickelte es sich zu einem mittelständischen Unternehmen, in dritter Generation nach wie vor geführt von der Gründerfamilie Hofschröder.

Mitarbeiter

In den verschiedenen Segmenten hat sich die Firma Hofschröder als starker Partner der öffentlichen Hand, von privaten Investoren und Industrie etabliert.

In den vergangenen zehn Jahren stieg der Umsatz um ein Vielfaches; aktuell werden 200 Mitarbeiter beschäftigt.

Schwerpunkte

Schwerpunkte der Tätigkeit des Bauunternehmens Hofschröder sind die Bereiche Hochbau, Brückenbau und Brückensanierung sowie Ingenieurbau.

Hochbau

Im Hochbau reichen die Leistungen vom konventionellen Rohbau bis zum schlüsselfer-

tigen Projekt. Mit unermüdlichem Engagement und hohem Qualitätsanspruch der qualifizierten Mitarbeiter werden die Projekte aus den Bereichen Gebäude-sanierung, Schlüsselfertiges Bauen sowie Industrie- und Gewerbebau termingerecht abgewickelt.

Brückenbau

Brückenbau und Brückensanierung erfolgen in enger Zusammenarbeit mit Straßenbauverwaltungen, Wasser-schiffahrtsämtern und der Deutschen Bahn. Die Hofschröder-Mitarbeiter bauen auf der Basis von mehr als drei Jahrzehnten Erfahrung in der Arbeit über und unter befahrbaren Verkehrswegen in jeglicher Geometrie.

Herausforderung

Aufgrund ihrer hohen Komplexität stellen Ingenieurbauwerke eine besondere Herausforderung an Planung und Bauausführung dar. Präzision und spezifische Problemlösungen charakterisieren die anspruchsvollen Projekte, die termin-genau in höchster Qualität zu realisieren sind.



Wer es komfortabel möchte, der findet im neuen Wohn- und Ferienobjekt alles nach seinen Vorstellungen.

Der Spezialist auf der Insel

Jann Ennen – immer ein kompetenter Partner

– Anzeige –



Norderney gehört zu den attraktivsten Feriengemeinden in Deutschland. Feiner Sandstrand, Dünen, Kureinrichtungen, ein großes kulturelles Angebot, Kinderparadies, Sporteinrichtungen, Golf, Erholung und Entspannung, aber auch der Natur- und Umweltschutz sind Programm.

Viele Urlauber kommen immer wieder, aus Tradition, weil der Erholungswert so hoch ist oder weil sie sich irgendwann entschlossen haben, eine eigene Wohnung auf der Nordseeinsel zu kaufen.

Jann Ennen, selbst gebürtiger Norderneyer, hat in über 21 Jahren viele davon vermittelt. Mit seinen perfekten Ortskenntnissen, seinem marktspezifischen Know-how und Einfühlungsvermögen kann er genau auf die Wünsche seiner Kunden eingehen.

Ob Feriendomizil für die Familie, Renditeobjekt für Kapitalanleger oder Altersruhesitz: Ein großes und attraktives Angebot an Neu- und Bestandsimmobilien, vom 1-Raum-Appartement bis zur Strandvilla. Sie erhalten von Jann Ennen das größte und attraktivste Angebot an Immobilien auf Norderney.

Mit der Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2008 durch die TÜV Nord Zertifizierungs- und Umweltgutachter GmbH haben Jann Ennens Kunden die Garantie für konstant hervorragende Leistungen dann auch „amtlich“ bestätigt bekommen.

Ein Zertifikat allein macht allerdings noch keinen Marktführer in Sachen Immobilien aus. Dazu gehören Engagement, Mut, Innovation, Medienaktivität und Fachwissen, Kundenservice, der besonders groß geschrieben wird und auch nach der Unterschrift nicht abbricht – Jann Ennen und sein Team beweisen dieses täglich und so ist Norderney-Immobilien der Marktführer auf der Urlaubs-Nordseeinsel geworden.

Die angeschlossene Vermittlung von Ferienwohnungen und -zimmern, die Logis-service-Norderney GbR, ist für die Gäste der Insel



Jann Ennen

auf der Suche nach der richtigen Ferienunterkunft unentbehrlich. Aber auch für Immobilienanleger ist dieser Service eine perfekte Ergänzung. Jann Ennen hat damit eine gute Idee entwickelt und kundenorientiert mit einem gut eingespielten Team umgesetzt.



Inselraum

Sie suchen Anregungen zur Ausstattung Ihres neuen Domizils? Silke Ennen und ihr Team möchten Sie einladen, mit auf die Reise zu gehen und die Welt der schönen Dinge zu entdecken. Lassen Sie sich im Inselraum inspirieren. Die Vielfalt lässt Ihrer Kreativität, Persönlichkeit und Individualität größte Freiräume. Sie sind gerade nicht auf der Insel? Schauen Sie online unter INSELRAUM.DE.

Gelegenheit zum Luftholen finden Sie bei Jann Ennen im Café Alte Teestube. Selbstgebackenes, Tee, Kaffee und der weite Blick auf das Meer lassen Hektik und Alltagsstress vergessen.

Schauen Sie mal herein. Bestimmt treffen Sie den Immobilien-Spezialisten dort.



Auch an äußerst stilvoll gehaltene Details wurde gedacht.

NORDERNEY-IMMOBILIEN
JANN ENNEN

Schaffen Sie sich Ihr
eigenes Urlaubsparadies
auf der Insel!



Alte Teestube
26548 Norderney
T. 04932 / 31 28
F. 04932 / 92 79 42
www.norderney-immobilien.com

Alte Teestube Das Café-Bistro und mehr

Genießen Sie die insulare Gastfreundlichkeit. seit mehr als 20 Jahren

Bei uns sitzen Sie in der 1. Reihe, direkt an der Promenade!

-Das Café am Meer, das bedeutet langjährige Tradition, außergewöhnliche Torten mit Liebe zum Detail, leckere Spezialitäten und besten Kaffee.

◆ Täglich geöffnet ◆ Reichhaltige Abendkarte ◆ Verschiedene Buffet-Angebote ◆



Alte Teestube
26548 Norderney
T. 04932 / 31 28
F. 04932 / 92 79 42
www.norderney-immobilien.com

Viktoriastraße 12 / Ecke Strandstraße
26548 Norderney · Tel. 04932 / 667
www.alte-teestube.de





Vorstellung eines Neubau-Appartementhauses mit Café

Luciusstraße/
Ecke Jann-Berghaus-Straße



Küchenideen für jeden Wohnstil

- kostenlose Fachberatung
- Demontage und umweltgerechte Entsorgung Ihrer alten Küche
- Vollservice: Messen, Liefern, Montieren, Anschließen
- maßgeschneidert mit hochwertiger Ausstattung
- behindertengerechte Küche (barrierefrei)



hano Ring 1 · 27777 Ganderkesee
Thorsten Rosowski · Telefon 0 42 22 / 77 43 82
E i n b a u k ü c h e n Telefon 01 72 / 2 17 14 62 · rosowski@hano-kuechen.de

strotmann passt.

STROVEK | OBJEKTBAU | MESSEBAU

Alles Gute zur Neueröffnung!
Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit
und für die Zukunft viel Erfolg in der neuen Umgebung.

Norbert Strotmann GmbH & Co. KG
Alter Torfweg 3 | 46342 Velen
Tel.: 0 28 63 / 92 43 0 | Fax: 0 28 63 / 92 43 19
E-Mail: info@strotmann.net | www.strotmann-passt.de



Die Bäder sind ebenso modern wie qualitativ hochwertig ausgestattet. Bei den Duschkabinen wurde auf Behindertenfreundlichkeit geachtet.

STRAKA DATENTECHNIK

HARDWARE :: SOFTWARE ::
NETZWERKE :: SERVICE ::
BERATUNG

www.straka-datentechnik.de

Herzlichen
Glückwunsch zur
Eröffnung!



Seit über 10 Jahren zimmern, mit Hand und Verstand

Buscher & Ennen Zimmerei GmbH
Otto-Hahn-Strasse 38 · 48529 Nordhorn
Tel.: 0 59 21 / 99 27 37 · Fax: 0 59 21 / 99 27 36
E-Mail: info@buscher-ennen.de

Kommunikation, Licht und stete Sicherheit

ELEKTROARBEITEN Auf neuestem Stand der Technik

NORDERNEY - In jedem Hotelapartment und in allen Ferienwohnungen befinden sich mehrere Netzwerk- und Antennenanschlüsse.

Das Gebäude ist mit einer funktionellen Brandmelde- und Sicherheitsbeleuchtungsanlage ausgestattet. In den acht Wohnungen können die Bewohner mit einer modernen Video-Gegensprechanlagen zu den Eingängen an der Lobby und an der Hintertür kommunizieren.

In der Tiefgarage und in den Fluren werden die Beleuchtungskörper automatisch mit Präsenzmelder geschaltet. Das Hotel arbeitet mit einem innovativen EDV-System, gepaart mit einer entsprechenden Verwaltungssoftware.

Eine Vielzahl von zeitlosen, schicken und modernen Leuchten sorgt innerhalb und außerhalb des Boardinghauses für das richtige Licht. Die Elektrifizierung des Gebäudes erfolgte nach dem neuesten Stand der Technik.

Für die Ausführung der Elektroarbeiten zeigte sich die Firma Elektro Reekers GmbH aus dem emsländischen Lünne verantwortlich.



Eine Hotel-Lobby mit Atmosphäre.

FLIESEN BÄRWALD GmbH

Fachbetrieb des Fliesengewerbes

Am Alten Flugplatz 7 Tel.: 05 91 / 7 10 00 - 0
49811 Lingen (Ems) Fax: 05 91 / 7 10 00 - 19
eMail: info@fliesen-baerwald.de www.fliesen-baerwald.de

**Auch hier übernehmen wir die Fliesenarbeiten.
... starkes Team - starke Leistung!**

Wir haben demnächst täglich ab 9 Uhr für Sie geöffnet!

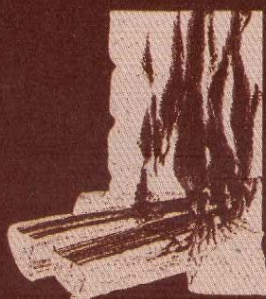
- Wir bieten Ihnen täglich erstklassige Kaffee-Spezialitäten, hausgemachte Torten, leckeres Gebäck, Waffeln sowie eine kleine Auswahl an Speisen mit Pasta-Gerichten.
- Freitag bis Sonntag: Attraktives Frühstücksbuffet.
- Jeden Sonntag ab 17 Uhr: Großes Matjesbuffet in reichhaltiger Vielfalt.
- Für unsere kleinen Gäste gibt es eine schönes Spielzimmer.
- Gäste des Boardinghaus können einen Zimmerservice in Anspruch nehmen.

Wir freuen uns, Sie als Gast begrüßen zu dürfen.



Genießen Sie
die gemütliche

Atmosphäre
am offenen
Kaminfeuer



Norderney · Im Boardinghaus
InhaberIn: Elena Schwarz



Ebenso praktisch wie großzügig. Die Küchen im Norderneyer Boardinghaus.

Erinnerung an einen vergessenen Künstler

KULTUR Über das Leben und Wirken des Kunstmalers Otto Janssen Schiemann – Ein Beitrag von Gerhard Eberhardt

Auf den Spuren eines Norderneyer Malers, über den kaum noch jemand spricht.

NORDERNEY – Reden wir heute auf Norderney von Heimatmalern des vergangenen Jahrhunderts, so wird meist der Name Poppe Folkerts genannt. Dass es noch weitere heimatverbundene Künstler auf der Insel gab, wird oft vergessen. Auf der Internetseite „norderney-chronik.de“ findet der interessierte Leser eine Auflistung wichtiger Norderneyer Künstler der Vergangenheit und Gegenwart. Otto Janssen Schiemann ist einer von ihnen. Nur noch die ältesten Einwohner werden die Persönlichkeit und das Wirken des Malers Otto Janssen Schiemann in Erinnerung haben.

Durch reinen Zufall entdeckte ich in der Wartzone des Norderneyer Krankenhauses ein originales Bild des etwas in Vergessenheit geratenen Malers. Das wunderbare Motiv mit drei vor einer Dünenkette ankernden Schaluppen weckte meine Neugier und ich wollte mehr über den heimatverbundenen Künstler Norderneys wissen, an den ich nur noch vage Kindheitserinnerungen habe. So manche Veranda und so manches Wohnzimmer wird von einem Werk dieses Kunstmalers geschmückt, ohne dass der Eigentümer um das Leben und Gesamtwerk des Künstlers weiß.

Otto Janssen Schiemann wurde am 8. Dezember 1889 auf Norderney geboren. In der Malerwerkstatt Krieger erlernte er das Handwerk des Malers und wurde sogar Handwerksmeister im heute fast vergessenen Gewerbe des Dekorations- und Schriftmalers. Auch Otto Schiemann blieb von den Ereignissen des 1. Weltkriegs nicht verschont. Ein Skizzenblock und ein erschütterndes Frühwerk bezeugen die grausamen Ereignisse, die er von 1916 bis 1918 an Ost- und Westfront erlebte.

Wieder zurück auf seiner Heimatinsel, engagierte er sich sehr für das Segeln, und er gehörte 1925 zu den Gründungsvätern (übrigens gemeinsam mit Poppe Folkerts) des Seglervereins Norderney, dessen Vereinsstander von ihm entworfen wurde und



Ferm Chambrettes Verdun: Ein Werk Schiemanns von der Schlacht um Verdun aus dem Jahr 1916. FOTOS: ARCHIV GERHARD EBERHARDT

noch heute auf allen Vereins-schiffen gefahren wird.

1927 heiratete er Wilma Redell; das Ehepaar hatte eine Tochter. Auch im 2. Weltkrieg musste Otto Schiemann Kriegsdienst leisten. Er wurde zum hiesigen Zollgrenzschutz eingezogen und gehörte die gesamte Zeit der Zollgrenzschutzabteilung Norddeich an.

Tochter und Ehefrau verstarben allzu früh in den 1940er-Jahren. Ein Schicksalsschlag, den Otto Schiemann wohl nie verwunden hat. Schiemann starb am 30. März 1967 im Alter von 78 Jahren auf seiner Heimatinsel.

Schiemanns Werkstatt und Atelier befanden sich im Herrenpfad 19 in einem Anbau des elterlichen Hauses in der Heringslohne, dem Verbindungsweg zur Schmiedestraße. Man kann wohl davon ausgehen, dass Schiemann seinen Lebensunterhalt durch die Auftragsarbeiten als Dekorations- und Schriftmaler bestritt. Fassadenbeschriftungen an Pensionen und Hotels, Schilder

für Restaurants und Gaststätten oder ähnliche Arbeiten, die in dem aufstrebenden Seebad Norderney im „vordigitalen Zeitalter“ zuhauf benötigt wurden. Leider sind keine Aufzeichnungen dieser Arbeiten mehr vorhanden beziehungsweise bekannt.

Nebenbei aber zeichnete und malte der Künstler sehr aktiv wunderschöne Bilder mit heimatlichen Motiven. Bei der Suche nach seinen künstlerischen Motiven fuhr Schiemann oft mit seinem Segelboot „Reklame“ die ostfriesische und holländische Küste ab und ließ sich von der wunderbaren Küstenlandschaft und den kleinen Küstenhäfen inspirieren.

Es gibt leider nicht viele aussagekräftige Quellen, aber ein Zeitdokument ist ein im Januar 1942 in der damaligen Norderneyer Marinezeitung „Stranddistel“ erschienener Artikel. Der beschreibt den Maler wohl

„Leider sind keine Aufzeichnungen dieser Arbeiten mehr vorhanden“

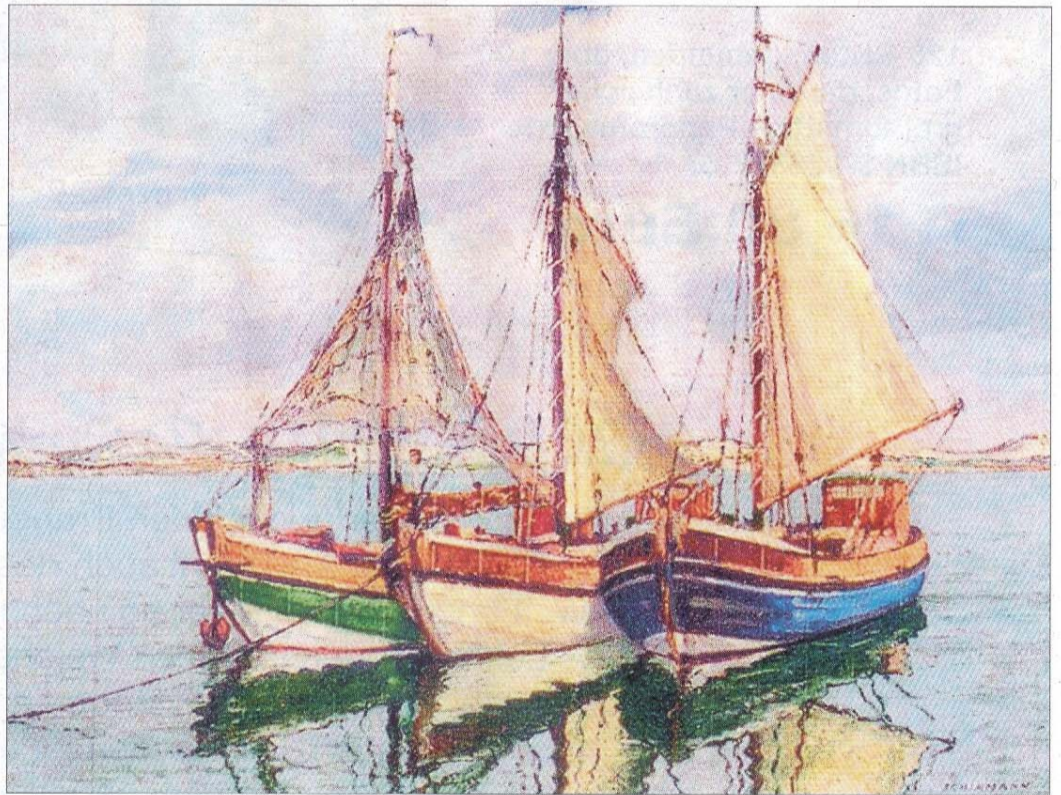
sehr trefflich:

Der ruhige, bescheidene Mann, der mir entgegenrat, er musste derjenige sein, den ich suchte. Otto Schiemann hätte es verdient, besonders von seinen Landsleuten mehr geehrt zu werden. Er ist ein Kind Norderneys. In der freundlichen, kleinen Stube sitzen wir einander gegenüber und er erzählt mir von seinem Leben und seiner Arbeit. Von Beruf ist er Dekorations- und Schriftmaler, selbständiger Handwerksmeister, gleichstolz auf seine Kunst wie auf sein Handwerk. Seine ersten male- rischen Versuche machte er im Weltkrieg an den Fronten im Westen und Osten. Eine kleine Sammelmappe enthält eine Anzahl schnell hingeworfener Bleistiftstudien, die einen offenen Blick und auch schon Anzeichen einer eigenartigen Behandlung des Lichts aufweisen. Schon früh fühlte er sich zu seiner Kunst hingezogen. Als er in Bremen beruflich tätig war, nahm er die Gelegenheit wahr, Abendkurse an der dortigen Kunstschule zu besuchen.

Schiemann zieht die pastose Malerei vor, um durch die starke Auftragung der Farben starke Kontraste zu erzielen

und die Feinheiten schärfer hervortreten zu lassen. Dadurch erreicht er eine faszinierende Wirkung der Licht- gegensätze. Seine Motive sucht und findet er in seiner Heimat:

Hafen und Seele, Dünen und Meer. Der ewige Wechsel von Farbe und Licht ist ihm ein unerschöpfliches Motiv. Ein eigenartiger Zauber geht von seinen Bildern aus, in denen



Fischerboote vor Norderney.



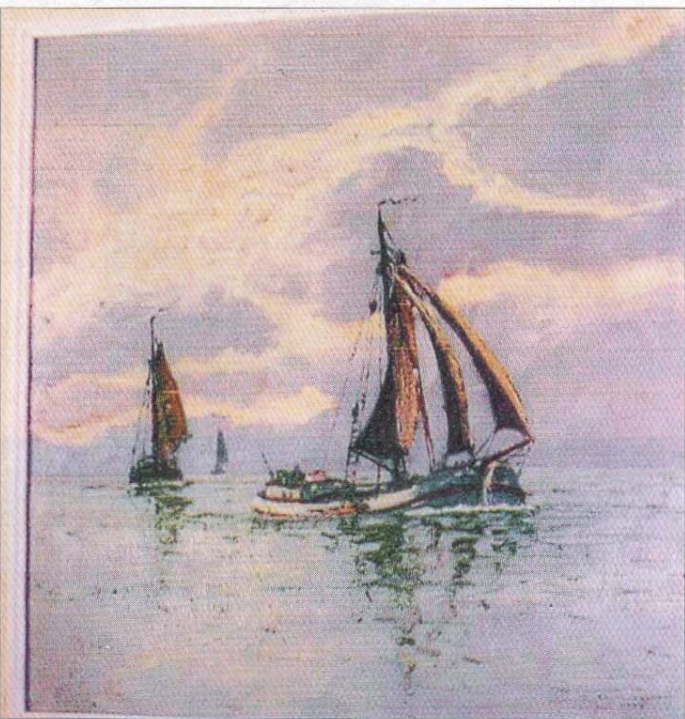
Insel-Romantik Anfang des 19. Jahrhunderts.

er die Stimmung des Watts einzufangen versucht hat. Die Ruhe der dargestellten Landschaft wirkt wieder als Ruhe auf den Beschauer.

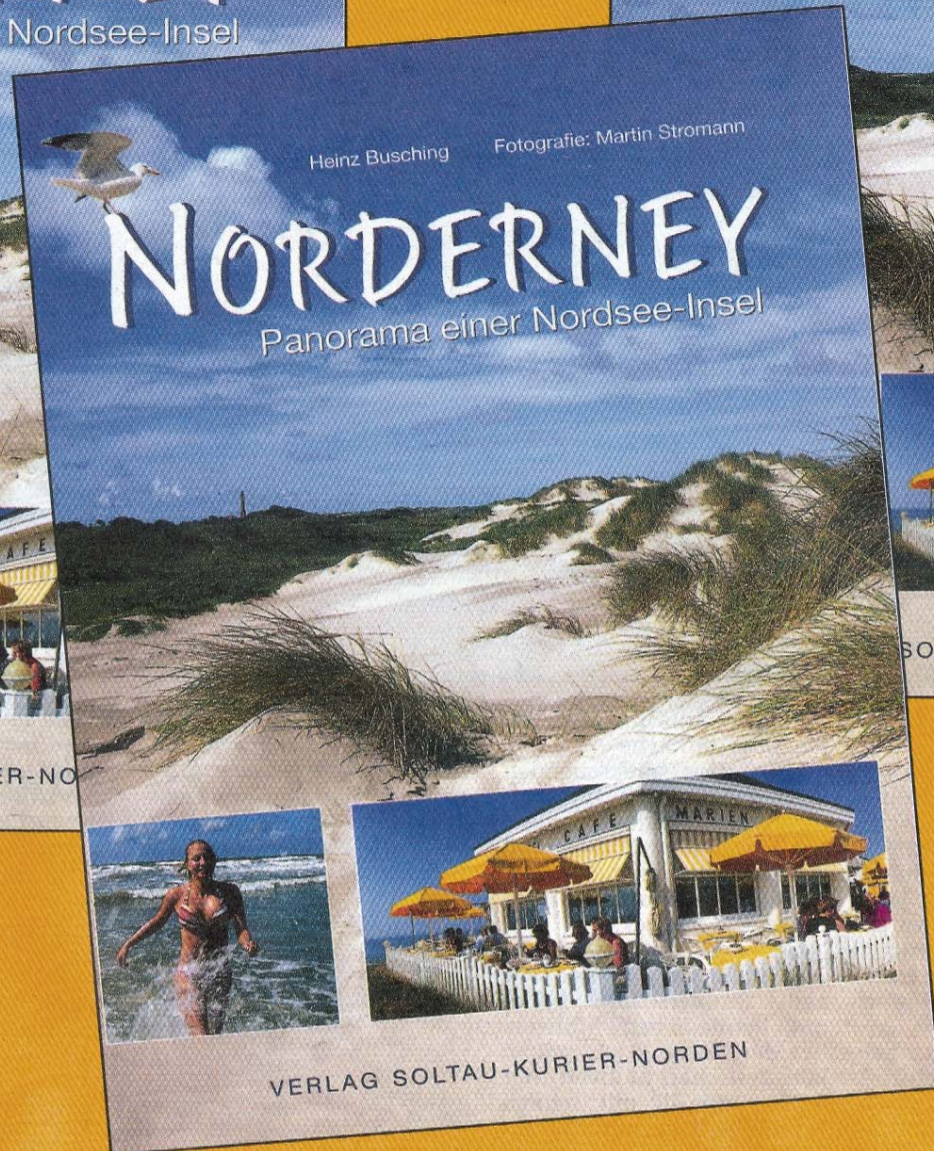
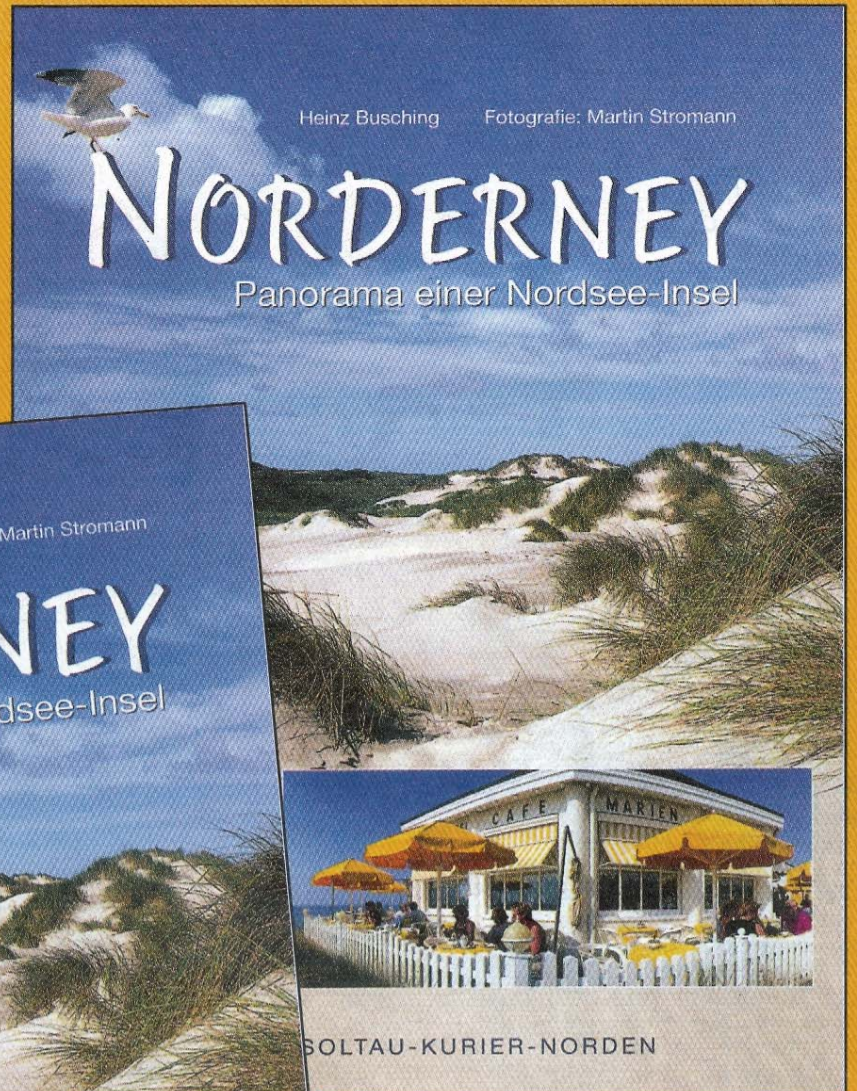
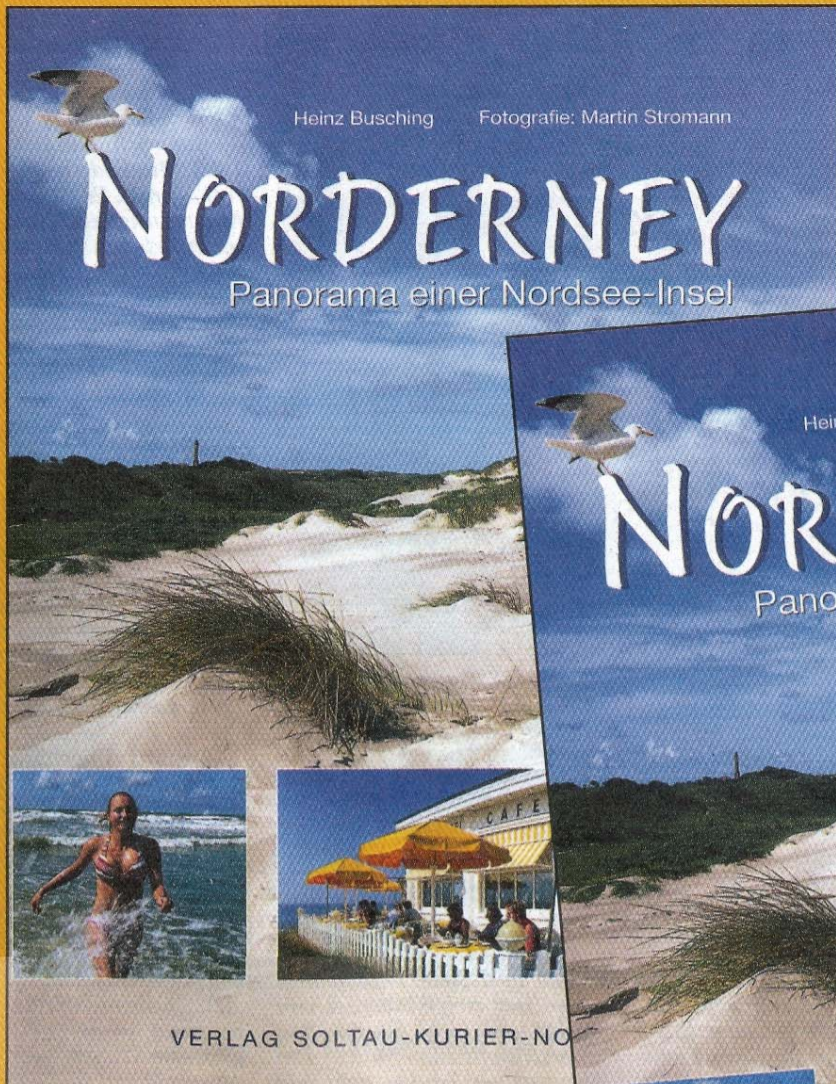
Otto Schiemann ist seit 1933 Mitglied der Reichskulturkammer. Er war auf vielen Ausstellungen schon vertreten, so auf denen des Oldenburgischen Kunstvereines, denjenigen der Reichskulturkammer im Osnabrücker Schloß, Künstlerhaus Bremen und anderen mehr. Neben vielen Privaten hat auch das Museum „Stedingehre“ Bilder von ihm erworben.

Schiemann ist ein leidenschaftlicher Naturfreund und gewandter Segler. Mit seinem Segelboot sucht er in friedlichen Zeiten die Seele auf und lässt sich von der Stimmung seiner schönen Heimat immer wieder gefangen nehmen. Heute ist Schiemann zum Zollgrenzschutz eingezogen.

Gerhard Eberhardt dankt der Familie Karl-Heinz Schiemann, Bernhard Jansen, Ursula Pauls und Manfred Bätje vom Stadtarchiv Norderney, die ihm in vielen Gesprächen oder mit Materialien geholfen haben, Informationen über Otto Janssen Schiemann zusammenzutragen. Eberhardt: „Ich würde mich freuen, wenn es noch weitere Zeitzeugen gibt, die Wissenswertes über diesen Norderneyer Künstler beitragen können.“



Segelschiffe im Wattenmeer.

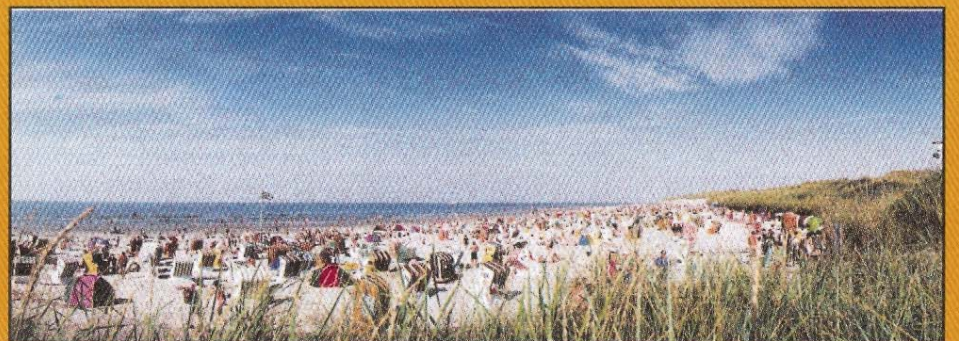
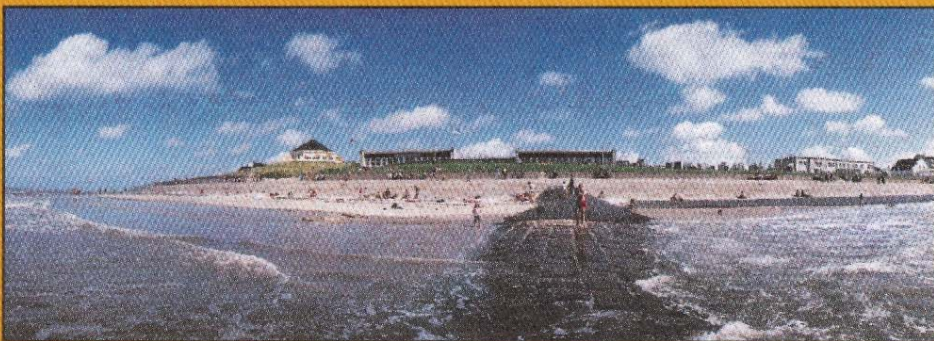


120 Seiten, gebunden, über 100
Fotos, darunter zahlreiche
großformatige Panoramabilder
ISBN 3-928327-67-4

nur **16,80 Euro**

NORDERNEY - Panorama einer Nordsee-Insel

Wer das Bad in der prickelnden Brandung einmal genossen hat, für den bleibt es unvergesslich! Wohl auch deshalb ist die Begegnung mit der insularen Welt und mit dem Meer so nachhaltig für Seele und Geist – oft für ein ganzes Leben. Baden im Meer! Welche Lust! Autor und Norderney-Kenner Heinz Busching ist diesem Phänomen zusammen mit Fotograf Martin Stromann nachgegangen. Entstanden ist ein faszinierendes Insel-Panorama des ersten deutschen Nordseebades, das die Erwartungen der Leser sicherlich erfüllen wird.



Erhältlich im Buchhandel, im SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33,
in der Verlags-Geschäftsstelle des Ostfriesischen Kuriers, Wilhelmstr. 2, Norderney
und beim SKN-Verlag, Industriegebiet Leegemoor, Stellmacherstr. 14, 26506 Norden
Telefon: 04931/925-174 - Fax: 04931/925-168
E-Mail: verlag@skn.info - Internet: www.skn.info - www.buchshop.skn.info